HELLO EVERYONE

FROM THE NEXT VOLUME ON, I'LL POST THE RESULTS OF THE POPULARITY POLLS HERE.

FOR THIS TIME, I CREATED A SMALL SPECIAL SPANNING SIX PAGES PROMOTING THE POLL, ANNOUNCING THE RESULTS AND EXPLAINING THE RULES.

WELL, WE DECIDED ON THIS YESTERDAY AND I MADE THE SPECIAL IN THE MIDDLE OF THE NIGHT, WHILE PHYSICALLY EXHAUSTED FROM TRAINING AND MENTALLY EXHAUSTED FROM STUDIES, SO PLEASE DON'T EXPECT SOMETHING WORLD SHAKING. ^^'

ANYWAY, POOR JINROU. WEAKNESS TO WOMEN? TOO BAD THE VAST MAJORITY IN THIS MANGA ARE WOMEN. THAT'S AN INSTALOSS!

EIGHTEEN VOLUMES DONE AND TWENTYONE VOLUMES LEFT.

GS美神 極楽大作戦!! 19

SS comics

椎名高志

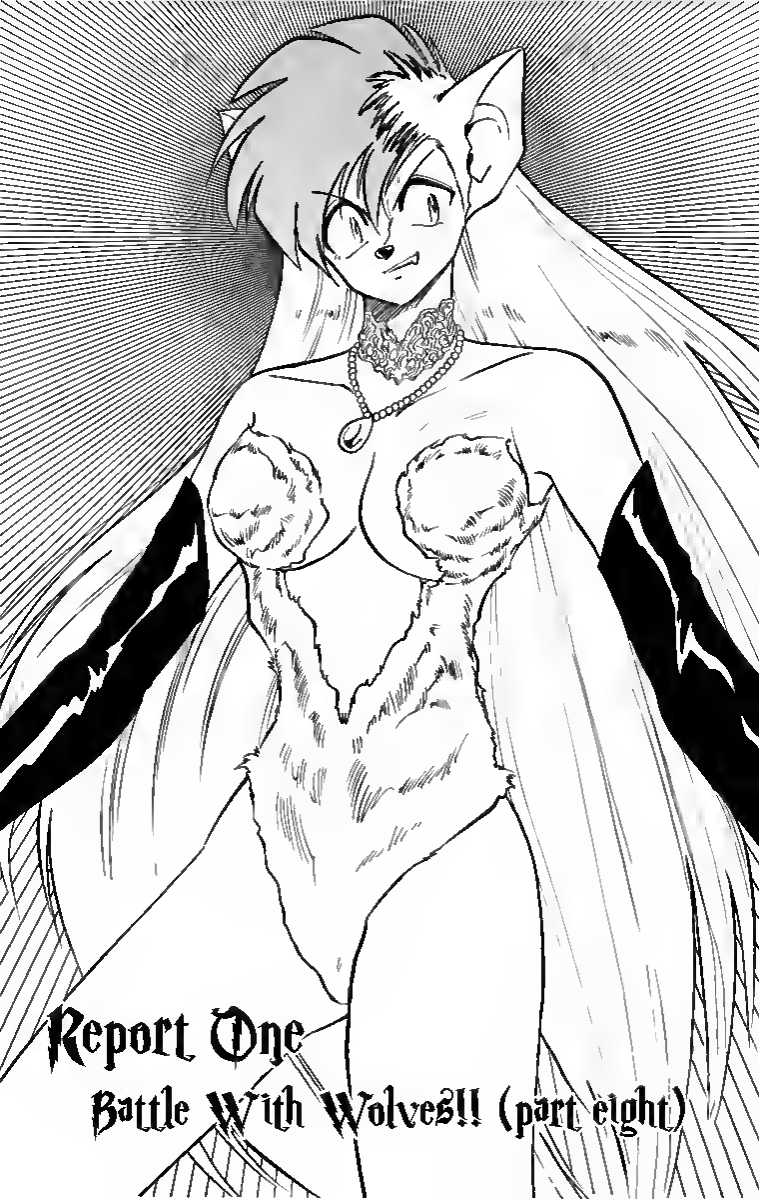
小学館

SSC-3328

椎名高志 19

極楽大作戦!!

GS美神



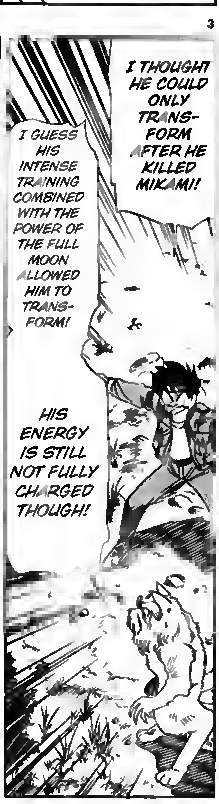
Report One

Battle With Wolves!! (part eight)

2
WOO
OOOO
OOOO
OOH!!

IT'S NO WOLF, IT'S A MONSTER!
THIS ... THIS IS THE LEGENDARY WOLF FENRIR?

NO ...
A HUNGRY WOLF IS A LOT HARDER TO DEAL WITH.
DOES THIS MEANS WE CAN STILL BEAT HIM?


I THOUGHT HE COULD ONLY TRANSFORM AFTER HE KILLED MIKAMI!
I GUESS HIS INTENSE TRAINING COMBINED WITH THE POWER OF THE FULL MOON ALLOWED HIM TO TRANSFORM!
HIS ENERGY IS STILL NOT FULLY CHARGED THOUGH!

AAAAAAH... SO HUNGRY!
ハラヘッタ。

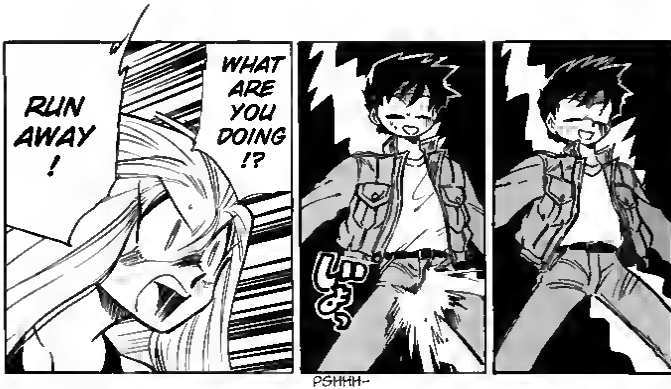
GAAAAH!
Waah!
UWAAAAH!
GA-WAH!

THE ... THE GROUND IS GONE?
LEAVE THIS TO ME, YOKO-SHIMA-SENSEI!

THERE IS NO WAY I'D LOSE ...
NOW THAT I HAVE THE POWER OF THE GODDESS ...
!
WOOSH

!!
トオルナ!!
SHIRO
!?

UM ... I MEAN ...
MY DISCIPLE!
"MY"?
YOU BASTARD, HOW DARE YOU HURT MY SHIRO!?
I'M SO HUNGRY!
I WILL DEVOUR YOU ALL!
HUH?
YOKOSHIMA!?
Eeek!


RUN AWAY!
WHAT ARE YOU DOING!?
しゅっ
PSHHH-

THE SILVER BOW? WHEN DID IT ...?
!!
KERI!

DON'T LAY A FINGER ON YOKO-SHIMA-SENSEI ...!

I WON'T FOR-GIVE YOU!

HER POWER IS AMAZ-ING!
THAT ... THAT'S A REIHA-TOU!?
11
ONE MORE!
GUWAH!
GU ...
!!

THE POWER OF THE GODDESS IS TOO MUCH FOR HER BODY TO HANDLE.
THIS IS BAD!
GU ... WAH!
BASH
DIE, YOU WORTH-LESS TYKE!
I WON'T LET YOU!
ARE YOU OKAY, SHIRO!?

I ... I CAN'T LET THIS CHANCE SLIP AWAY!
BUT YOU CAN'T EVEN STAND!
IF YOU CONTINUE, YOU'LL DIE FOR NOTHING!
IF I FAIL, ALL IS LOST!
ORIGINALLY, I ONLY INTENDED TO DO THIS FOR MY FATHER'S SAKE ...
BUT NOW ...
... I HAVE FOUND NEW COMPANIONS!
I WANT TO PROTECT YOKOSHIMA-SENSEI ...!
13
WHAT ...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, YOU IDIOT!

I AM YOUR MAS-TER!
SO JUST STAY HERE AND WATCH HOW I FIGHT!
!!
I WILL HELP YOU, MIKAMI-DONO!
HOW ANNOY-ING ...
I'LL LET YOU PLAY WITH HIM!
A FLEA!

FEEL MY WRATH, STUPID WOLF ...!
THE STRIKE OF JUS-TICE ...!
LET THE ELDER GO!
AHHH
I CAN'T EVEN BEAT ONE SINGLE FLEA ...
WHA-WHAT !?
THIS THING IS PRETTY DAMN STRONG !

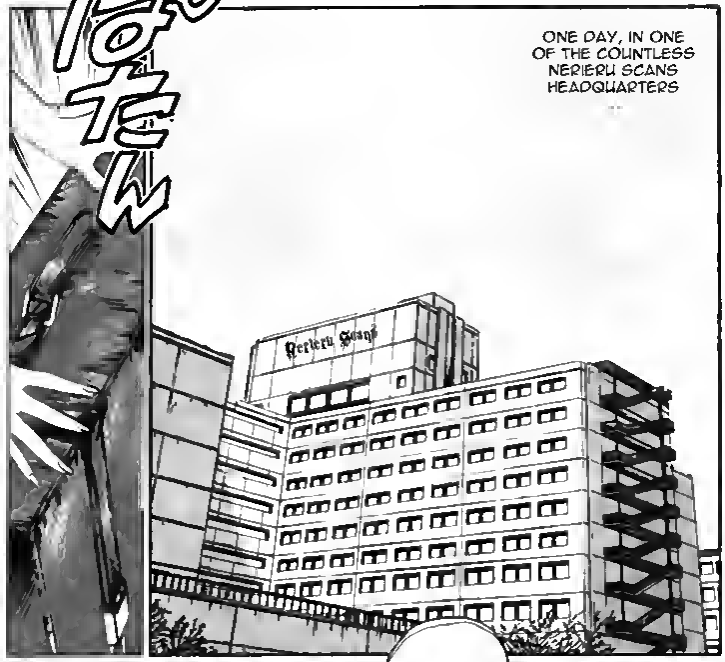
IF YOU WANT TO WIN, YOU HAVE TO LISTEN TO ME!
FIRST YOUR RAPID GROWTH AND NOW MY POWER, YOUR BODY IS AT ITS LIMITS.
GOD-DESS ?
SHIRO, THAT GUY IS RIGHT!
YOU CANNOT FORCE IT!
!!
16
SHIRO!
!!
KUKU ... I'M SURE IT'S TASTY ...!
I WANT TO HAVE A TASTE OF THE GODDESS'S POWER!

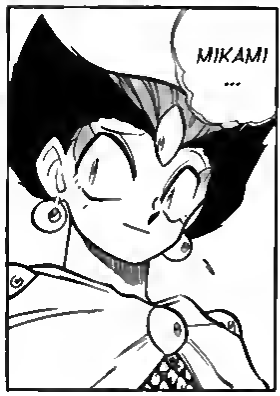
IT'S OVER!
THERE IS NO ESCAPE!
Psychic Saucer ---!!
MIKA-MI-DONO!

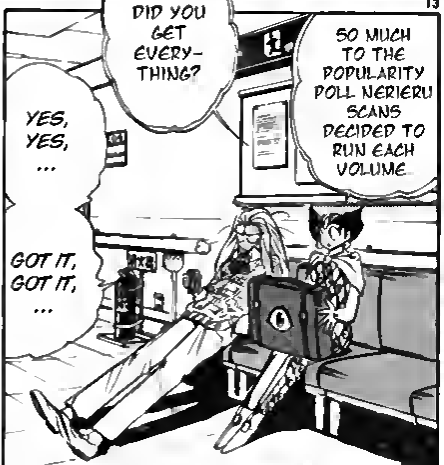
I LEAVE THE REST TO YOU ...!
WHA-!
THE ... THE POWER OF THE GOD-DESS ...
... TRANS-FERRED TO ME?

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimateking
Cleaning: kyuubi654
Typesetting: Zeonin, JustPassingBy
Proofreading: MaceenKrace, Lotur

POPULARITY POLL OMAKE!



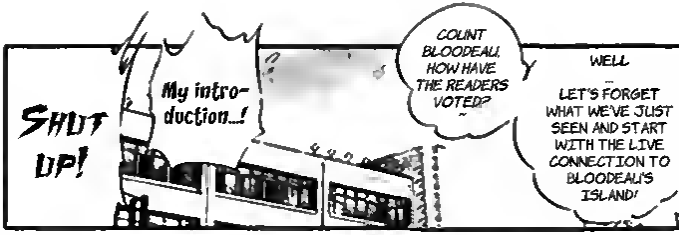




DON'T WORRY. IT'LL BE ALRIGHT.
YOU ARE THE MAIN CHARACTER OF THIS MANGA, ...
SO THE RESULTS SHOULD BE IN YOUR FAVOUR.
OR ARE YOU CONCERNED ABOUT WHAT YOKOSHIMA SAID?
"IF YOU VOTE FOR ME, I'LL PROMISE INTIMATE PICTURES OF MIKAMI!" WASN'T IT?
YEAH, YEAH ... THAT'S DEFINETELY SOMETHING HE'D SAY ...
.....
.....
WHAT DID HE SAY ...?
AH, SO YOU HAVEN'T HEARD IT YET?

AND SOON AFTERWARDS
WELCOME TO THE ROKUDOU GIRL'S SCHOOL ~
IT'S MISS MIKAMI REIKO. EVERYONE SHOULD BE FAMILIAR WITH HER. ~
BUT FIRST, I'M PRESENTING YOU THE MAIN CHARACTER OF THIS MANGA. ~
TODAY, I'M GOING TO ANNOUNCE THE RESULT OF THE POPULARITY POLL OF VOLUME SEVENTEEN!
きゃーっ!!
おねーさまーっ♡
OH?
NEXT IS ANOTHER MAIN CHARACTER OF THIS MANGA ...

AH ... LOOK THERE!
WHERE IS THIS COMING FROM?
WHAT IS THIS?
TRUM-PETS?
I AM ...
HELLO HIGH SCHOOL GIRLS!
Argh ... I haven't introduced myself yet!
STOP THIS MEANING-LESS SHOW!


SHUT UP!
My introduction...!
COUNT BLOODEAU, HOW HAVE THE READERS VOTED?
WELL ... LET'S FORGET WHAT WE'VE JUST SEEN AND START WITH THE LIVE CONNECTION TO BLOODEAU'S ISLAND!

VERY WELL, HERE ARE THE RESULTS OF THE POPULARITY POLL OF VOLUME SEVENTEEN!
PRESENTED BY NERIERU SCANS
GHOST SWEEPER MIKAMI
POPULARITY POLL VOL 17
1. OKINU (44 VOTES)
2. YOKOSHIMA TADAO (41 VOTES)
3. MIKAMI REIKO (26 VOTES)
4. MARIA (12 VOTES)
5. DR. CHAOS (11 VOTES)
6. SHORYUKI (7)
7. ROKUDOU MEIKO (5)
7. AIKO (5)
9. TIGER (2)
9. YUKINOJOU DATE (2)
9. YAKUCHIN (2)
9. MEDUSA (2)
10. FATHER KARASU (1)

RULES OF THE POPULARITY POLL

THE POLL TAKES PLACE AT THE VERY BEGINNING OF THE FOLLOWING VOLUME
(IN THIS CASE IT WAS THE RELEASE THREAD OF VOLUME 18 REPORT 1)
EACH USER HAS UP TO THREE VOTES
IF YOU THINK A CHARACTER WAS MISSING IN THE LAST POLL,
PLEASE TELL US BEFORE THE NEXT POLL

GO VOTE!

(POLLS AND CHAPTERS FIRST HAND AT NERIERU.COM)

VOTING IS IMPORTANT...

SHUT UP!! DID YOU THINK I'D LET THAT HAPPEN ?!
WE'D HAVE INTIMATE PICTURES OF MIKAMI!
OH MY GOD!
HAD AOI, SHIHO AND ME VOTED, YOKOSHIMA WOULD'VE WON ...
VOTE FOR ME AND I'LL PROMISE IN- ...
THAT'S RIGHT!
INTI-MATE PIC-TURES!
VOTE FOR ME, MIKAMI REIKO!
FIRST CLASS GHOST SWEEPER!
A PURE HEART AND A NOBLE SPIRIT!
ARE THE TWO OF YOU SIBLINGS OR WHAT ?!
THANK YOU FOR YOUR VOTES!
I'LL CONTINUE TO DO MY BEST!
THOUGH IF YOU CONSIDER VOTING FOR YOKOSHIMA, YOU'D BETTER CHECK IF MIKAMI IS BEHIND YOU FIRST!

Report Two

Battle with wolves!! (Part nine)

2
THE POWER OF THE GODDESS ...?

NICE LEGS!
OOOOH!
MIKAMI, BEHIND YOU!
3
SCREECH!
!

4
WOW ...!
THIS POWER IS BEYOND WORDS!
THE GODDESS USED A HUMAN HOST?
WHY?

I AM ONLY TRYING TO RECLAIM WHAT WE ONCE LOST!
SO WHY ... WHY ARE YOU HINDER-ING ME?!

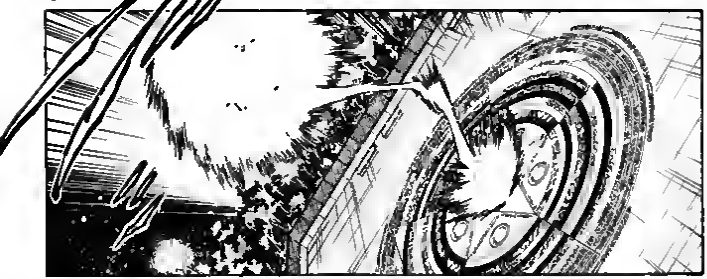
GIVE IT UP.
HISTORY CANNOT BE CHANGED.
THE TIME OF ANCIENT GODS IS PAST.
YOU SHALL COME WITH ME!

THE SOLE REASON OF ME STEAL-ING THIS SWORD IS TO CHANGE HISTORY!
HOW CAN I TURN BACK NOW?

EVERY-THING IS BOUND ALTO-GETHER BY THE FLOW OF TIME.
THE HARMONY OF NATURE, LOVE TOWARDS YOUR COMPAN-IONS ...
YOU ARE THE HUNTED ONE NOW, FENRIR!
YOU, WHO BROKE THIS RULE, HAVE NO RIGHT TO TALK!

UWOOH!
!
OOOOOOH!

8



SO THIS IS ...
SUCH FUTILE EFFORTS, WOMAN!
KAAAH!

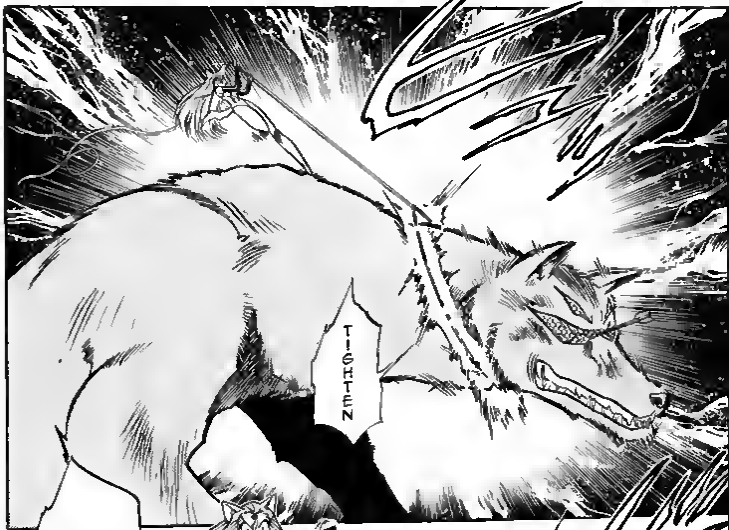
GU ...!
10
!!
DIE ...!
DON'T LAY A FINGER ON MY FRIENDS!

DON'T INTER-FERE FLEDG-LING!
SHIRO !!

HE'S GONNA KILL HER ...!
I CAN'T MAKE IT IN TIME ...!?
WAIT FOR ME, I WILL SAVE YOU ...!
12
GAAH !?

WHAT'S GOING ON?
WHAT?
WE MADE IT IN TIME!
YOU ...!
YOU LEFT THE VILLAGE?
IF WE LET THE LIKES OF HIM DO AS HE PLEASES, IT'LL DAMAGE THE IMAGE OF INUKAMI! WE STAND WITH YOU!
IF THE ONLY WAY TO LIVE IN PEACE IS THROW AWAY OUR PRIDE, THEN SO BE IT!

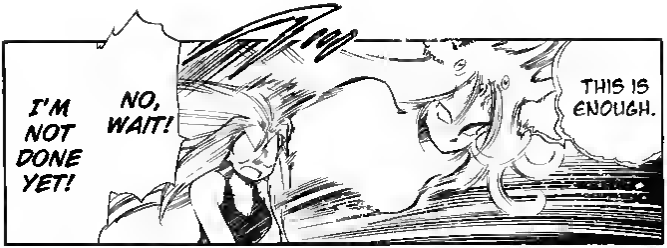
I'M GLAD YOU'RE OKAY ...
YOKO-SHIMA ... SENSEI?


TIGHTEN

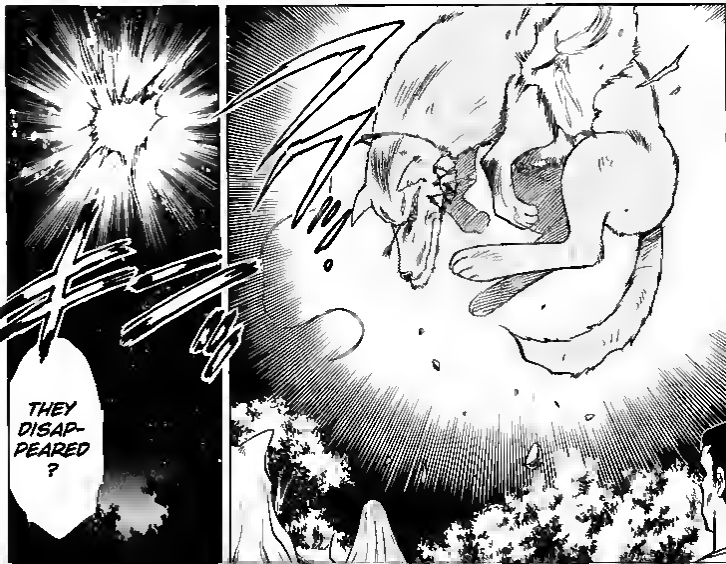
ARE YOU PRE-PARED ?

KU ...?
CAN'T MOVE ...!

THIS IS FOR ME!
AND THIS ...
THIS IS FOR SHIRO'S FATHER!
AND FOR HURTING MY FRIENDS!
THIS ONE IS FOR ALL THE PEOPLE YOU KILLED!
15
GIVE ME BACK MY HAIR ....!!
GAAAAAH!
SO SHE DOES VALUE HER HAIR OVER EVERYONE ELSE ...


I'M NOT DONE YET!
NO, WAIT!
THIS IS ENOUGH.

COME ...
COME WITH ME ...
LET'S GO BACK TO THE WORLD WE BELONG TO ...


THEY DISAP-PEARED ?

IT GREW BACK?
I SEE, JINROU'S SUPER REGEN-ERATION ...!
MIKAMI, YOUR HAIR!

YOU GUYS ...
LATER

THE JINROU TRIBE AND HUMANS CAN FINALLY LIVE IN PEACE.
WHY ARE YOU ALL STILL HERE EATING DOG FOOD? GO HOME ALREADY!
WHERE IS YOUR PRIDE!?
YOKO-SHIMA-SENSEI, LET'S GO TAKE A WALK! A WALK!
WAG WAG
SO ... WERE THESE YOUR TRUE MOTIVA-TION?

極楽大作戦!!
TRANS-FERRED TO ME?
THE POWER OF THE GODDESS

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimateking
Cleaning: kyuubi654
Typesetting: Zeonin, JustPassingBy
Proofreading: MaceenKrace, Lotur

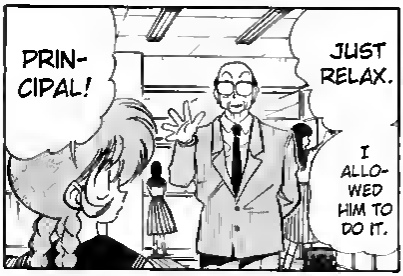
Report Three
Vending War!!

2
YOU TRANS-FERRED ?
TO MY SCHOOL ?
I HAVEN'T BEEN TO SCHOOL FOR A WHILE, I'M GLAD TO BE BACK.
YES.
BECAUSE THE BIN-BOUKAMI'S CURSE IS NOW GONE, I COULD APPLY FOR A SCHOLAR-SHIP
I SEE, SO YOU'RE A FIRST YEAR?
I'M YOUR SENPAI THEN.

HE LEFT THE HOUSE THIS MORNING.
HE SAID HE WOULD HELP ME PAY MY FEES ...
WHO KNOWS ?
AND WHERE IS BINBOUKAMI?
3
PLEASE COME CLOSER! HAVE A LOOK!
!

ミーてんか!
IT'S TASTY AND CHEAP!
THE SPECIALLY MADE KOBATO BURGER!

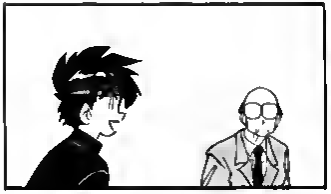
I AM NO LONGER A BINBOU-KAMI, BUT A GOD OF LUCK ...
AH, YOKO-SHIMA!
WHAT ARE YOU UP TO, BINBOUKAMI ?

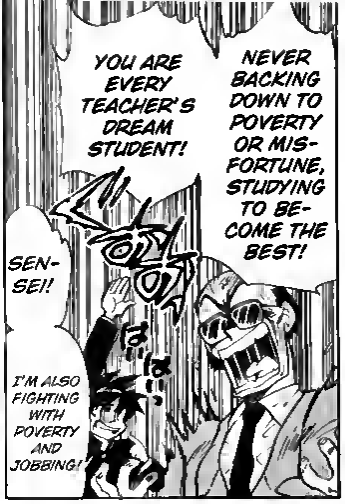

PRIN-CIPAL!
JUST RELAX.
I ALLO-WED HIM TO DO IT.

BUT THAT'S NO GOOD! THE SCHOOL DOESN'T ALLOW ...
SO THAT'S WHAT YOU'RE TRYING TO DO?
IT'S OKAY !

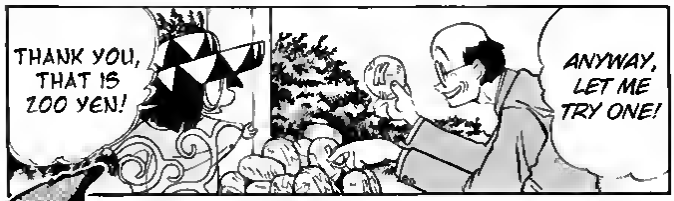
4

BUT YOU STILL MANAGED TO ENTER THIS SCHOOL WITH EXTRAORDINARY MARKS, YOU ARE THAT WHICH ALL SCHOOL LACKS, HANATO-KUN!
YOU ARE JOBBING EVEN THOUGH YOUR MOTHER IS SICK IN BED ...



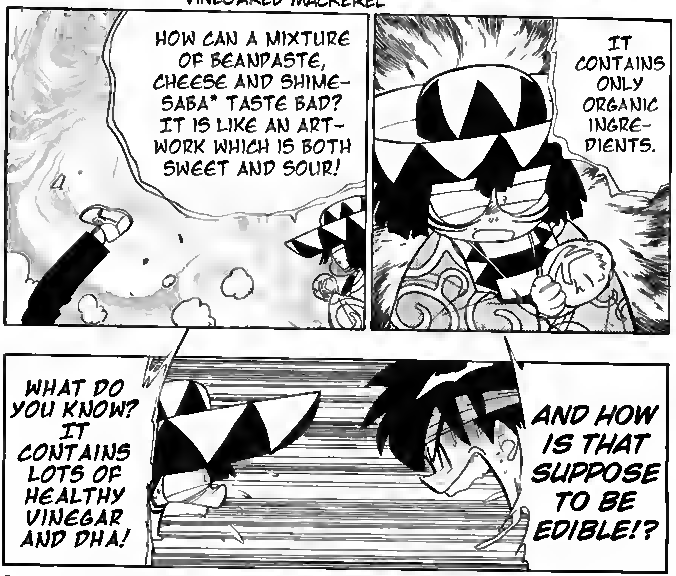

YOU ARE EVERY TEACHER'S DREAM STUDENT!
NEVER BACKING DOWN TO POVERTY OR MISFORTUNE, STUDYING TO BECOME THE BEST!
SENSEI!
I'M ALSO FIGHTING WITH POVERTY AND JOBBING!

SPIT
YOU CALL YOURSELF A TEACHER?


THANK YOU, THAT IS 200 YEN!
ANYWAY, LET ME TRY ONE!

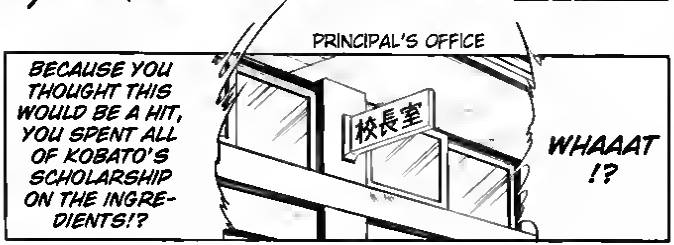
ぱく

*VINEGARED MACKEREL


HOW CAN A MIXTURE OF BEANPASTE, CHEESE AND SHIME-SABA* TASTE BAD? IT IS LIKE AN ART-WORK WHICH IS BOTH SWEET AND SOUR!
IT CONTAINS ONLY ORGANIC INGRE-DIENTS.
WHAT DO YOU KNOW? IT CONTAINS LOTS OF HEALTHY VINEGAR AND DHA!
AND HOW IS THAT SUPPOSE TO BE EDIBLE!?

HOW CAN SOMETHING LIKE THIS POSSIBLY TASTE BAD?
Lol?
... INTO A HAMBURGER, WHICH SHOULD SUIT THE TASTES OF THE YOUTH!
I HAVE TURNED THE CLASSIC BEANPASTE AND SHIME-SABA,

THIS IS PRETTY BAD!
Aaah! Even Bin-chan!
ズザザ


PRINCIPAL'S OFFICE
校長室
BECAUSE YOU THOUGHT THIS WOULD BE A HIT, YOU SPENT ALL OF KOBATO'S SCHOLARSHIP ON THE INGREDIENTS!?
WHAAAT!?

I DON'T MIND ...
BIN-CHAN, IT'S OKAY ...
YOU ARE A BIN-BOUKAMI AFTER ALL ...
I THOUGHT I COULD EARN A LOT MORE ...
I WANTED TO SURPRISE KOBATO ...
I'M SORRY ...
WHY ARE WE EVEN HERE?
THE SPRING?

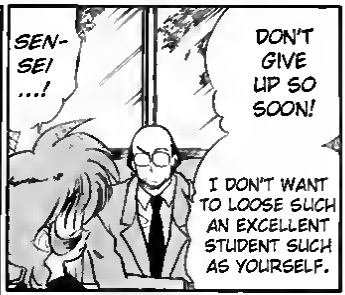
I HAVE ALREADY WITNESSED THE SCHOOL LIFE FOR A LITTLE WHILE ...
ONCE I SAVE ENOUGH MONEY I SHALL RETURN ...

KOBATO, DON'T CRY! DON'T SHOW ANY WEAKNESS
YOU'RE RIGHT, I'M NOT CRYING!

STOP COMFORTING HER!
ぼにっ!!
DON'T CRY!
EVEN THOUGH HAVING MONEY IS GOOD, EARNING THEM IS ALSO PRETTY FUN ...!
THIS ALL HAPPENED BECAUSE OF YOU!

8

WE DON'T KNOW HOW TO MAKE BAD FOOD TASTE GOOD ...
IT TASTES BAD, BUT IT'S NOT POISONOUS ...
IS THERE NOTHING YOU OCCULT PEOPLE CAN DO?

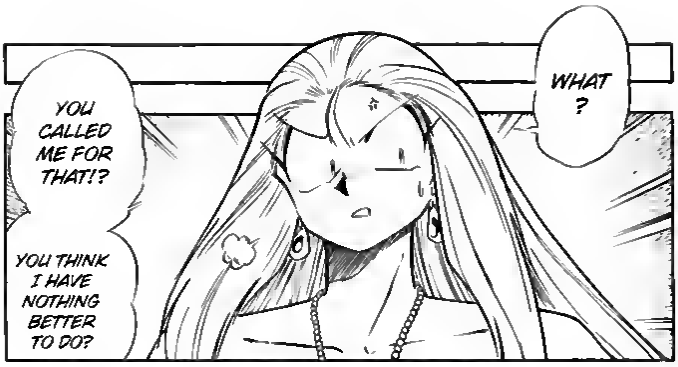

SENSEI ...!
DON'T GIVE UP SO SOON!
I DON'T WANT TO LOOSE SUCH AN EXCELLENT STUDENT SUCH AS YOURSELF.

EH.
YOKOSHIMA FINALLY BECAME MY SENPAI,
but new

.....
WHATEVER HAPPENS, I HAVE TO STAY POSITIVE!
YOU ARE RIGHT!
DON'T CRY KOBA-TOOOO!

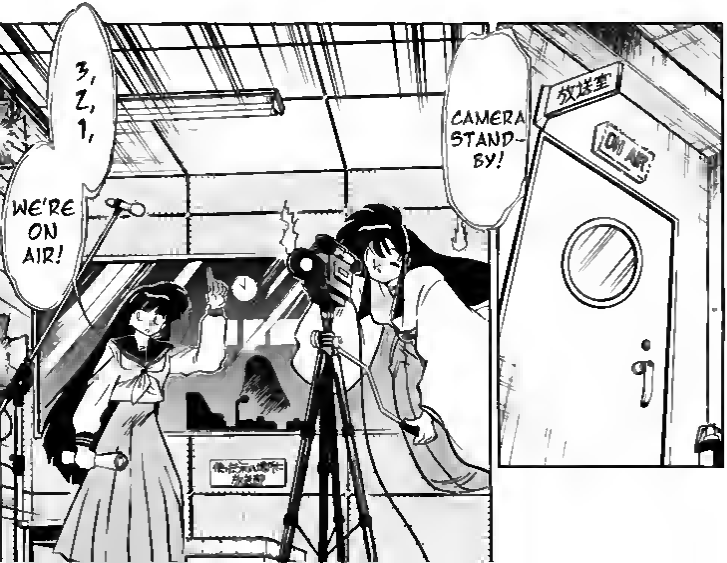
HI OKINU, IS MIKAMI AROUND?
HELLO, THIS IS MIKAMI REIKO'S GHOST SWEEPING AGENCY
SENSEI, LET ME BORROW YOUR PHONE.
WHAT'S UP?
MEANIE! UGLY!

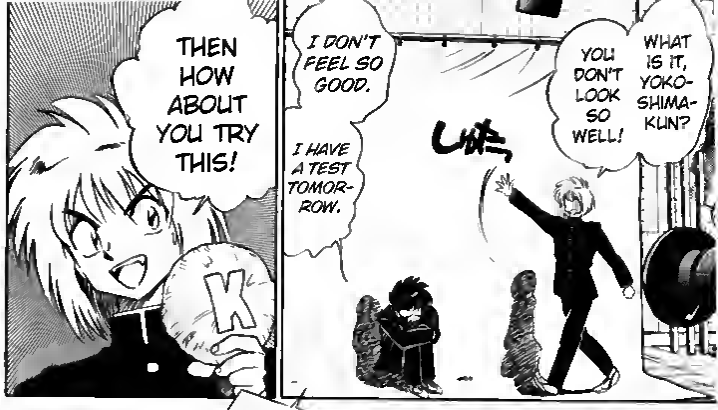
TAP, TAP, TAP, TAP!
SLAM!
FU ... FUFU ...
WHY ... WHY DID YOU SAY THAT?
WHAT THE FUCK DID YOU JUST CALL ME, YOU BASTARD !?
EH.
I AM IMPRESSED!
I SEE ...! THAT WAS THE ONLY WAY TO GET HER INVOLVED ...


WHAT ?
YOU CALLED ME FOR THAT!?
YOU THINK I HAVE NOTHING BETTER TO DO?

11

HEY 515, YOU WANNA HAVE A TASTE OF POVERTY AGAIN?
OKAY, I'LL THINK OF A WAY!


CAMERA STAND-BY!
放送室
ON AIR
3, 2, 1,
WE'RE ON AIR!


THEN HOW ABOUT YOU TRY THIS!
I DON'T FEEL SO GOOD.
I HAVE A TEST TOMOR-ROW.
YOU DON'T LOOK SO WELL!
WHAT IS IT, YOKO-SHIMA-KUN?

IT CONTAINS LOTS OF DHA AND VINEGAR!
THIS WILL GREATLY IMPROVE YOUR HEALTH CONDI-TION!

12

THIS IS NO ORDI-NARY CM!
I HAVE EN-HANCED IT WITH KOTO-TAMA*!
SO IT'S A CM ...
WITH THIS, ANY EXAM IS OKAY!
THE PER-FECT MEAL FOR YOU AND ME!

EVEN THOUGH IT'S NOT TASTY, ...
...I CAN MAKE PEOPLE THINK IT TASTES GOOD!
'KOTOTAMA' MEANS WORDS ENHANCED WITH MAGIC POWER!
IT'S LIKE A SPELL ...
A POWERFUL SPELL CAN EVEN CHANGE THE SHAPE OF THINGS

ON AIR
WELL, IN MODERN TIMES THIS KIND OF TECHNIQUE IS LONG LOST.
WITH MY POWER, I CAN ONLY POWER UP THE CM A LITTLE.
BUT IF WE REPEAT THIS PROCEDURE, IT SHOULD HAVE SOME EFFECT AROUND LUNCH TIME

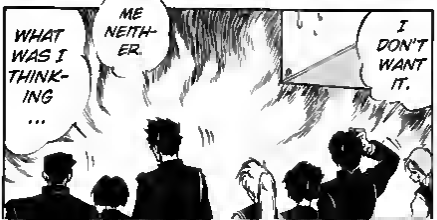
WHY DON'T YOU TRY IT?
CHEESE AND SHIME-SAMA BURGER!
RELEASING MY POWER!

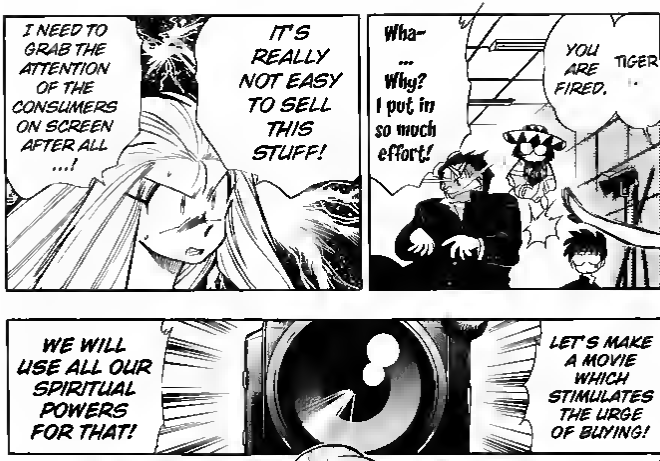
WHY DON'T YOU TRY CHEESE AND SHIMESABA BURGER?

SUDDENLY I'M STARTING TO LIKE THE COMBINATION OF CHEESE, VINEGAR AND SHIMESABA!
WHAT WAS THAT JUST NOW?
UH ...

IT'S GOOD! I WANT ANO-THER ONE!
CHEESE AND SHIME-SABA BURGER!

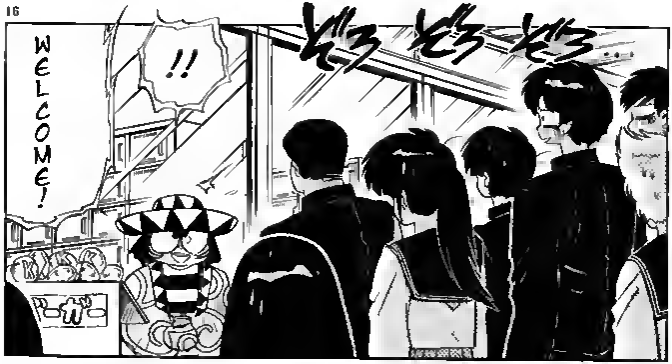
SOME WEIRD PEOPLE ARE SELLING AT THE ENTRANCE ?
OH ... HUH ...
BUT ... THIS KIND OF STUFF ...


I DON'T WANT IT.
ME NEITH-ER.
WHAT WAS I THINK-ING ...


I NEED TO GRAB THE ATTENTION OF THE CONSUMERS ON SCREEN AFTER ALL ...!
IT'S REALLY NOT EASY TO SELL THIS STUFF!
Wha- ... Why? I put in so much effort!
YOU ARE FIRED. TIGER
WE WILL USE ALL OUR SPIRITUAL POWERS FOR THAT!
LET'S MAKE A MOVIE WHICH STIMULATES THE URGE OF BUYING!

KOBATO BURGER!
HEALTHY!
TASTY!
買って買ってぇ〜ん♡

USING SEX APPEAL FOR NO APPARENT REASON!
WHY ME?
SPECIAL EFFECTS!
TASTY AND CHEAP
COM-BINED WITH SLAP-STICK COMEDY!

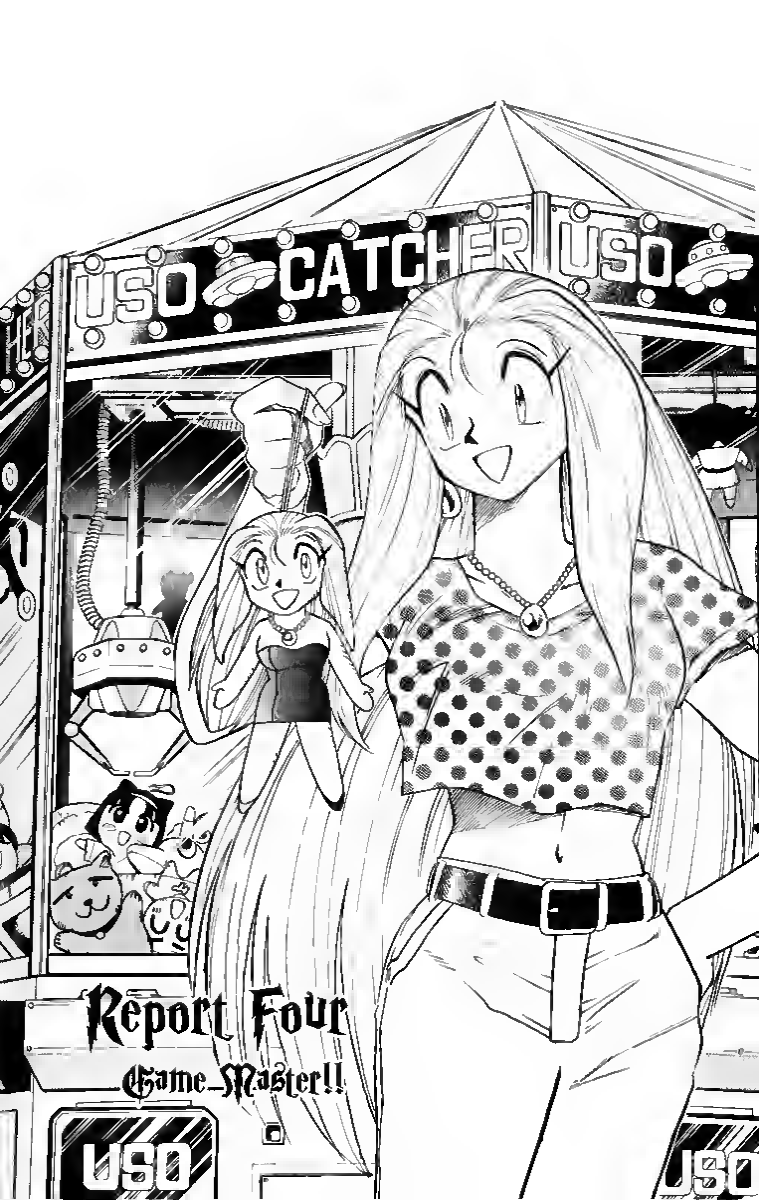

16
WELCOME!
!!

NO, I DON'T WANT IT!
MY COMMON SENSE IS TELLING ME NOT TO TRY IT!
ARGH, BUT I CAN'T CONTROL MY BODY!
Stop me! Somebody stop me please!

JUST A LITTLE MORE ...!
PLEASE STOP THIS!
IF THEY DON'T WANT TO, THEN DON'T FORCE THEM!
THIS FOOD MAKES YOUR SOUL LEAVE YOUR BODY ... IT SHOULD REALLY BE THROWN AWAY
THAT'S IT!
!
ぽん

AND SO, THE KOBATO BURGER ...
THE EFFECT IS ASTONISHING!
I'M SURE THERE ARE A LOT OF GS WILLING TO BUY THIS!
WE NO LONGER NEED TO USE THE BAT ...
... HAS BECOME THE SPIRIT EJECTION BURGER AND WERE ALL SOLD TO YAKUCHIN.
ふわふわ～
A HAPPY ENDING, KOBATO!

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimateking
Cleaning: kyuubi654
Typesetting: Zeonin, JustPassingBy
Proofreading: MaceenKrace, Lotur

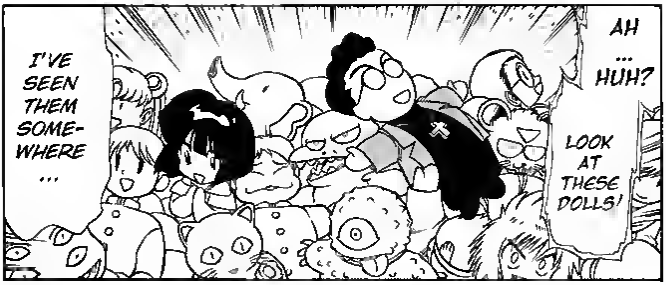

USO CATCHER USO
Report Four
Game Master!!
USO
USO

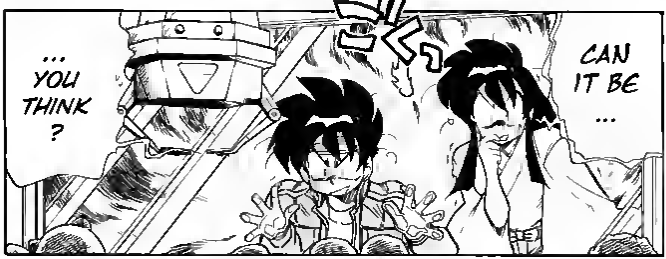
♫
TO-NIGHT'S MEAL WILL BE POTATOES WITH MEAT.
AH, YOKO-SHIMA!
OKINU !?

EH ?
WHAT'S THIS?

3

BUT I CAN'T FIND HER ANY-WHERE!
NOT EVEN IN THE BATHROOM!
ISN'T THIS SOME KIND OF GAMING DEVICE?
MIKAMI MUST HAVE BROUGHT IT!


I'VE SEEN THEM SOME-WHERE ...
AH ... HUH?
LOOK AT THESE DOLLS!


こくこく
... YOU THINK ?
CAN IT BE ...

4

THAT POSITION IS RATHER EASY ...

IS THIS AN ATTEMPT TO PROMOTE ANOTHER SEASON OF OUR ANIME?
BELIEVE ME, THAT IS IMPOS-SIBLE!
THAT CAN'T BE!
AH BLOODY TEARS

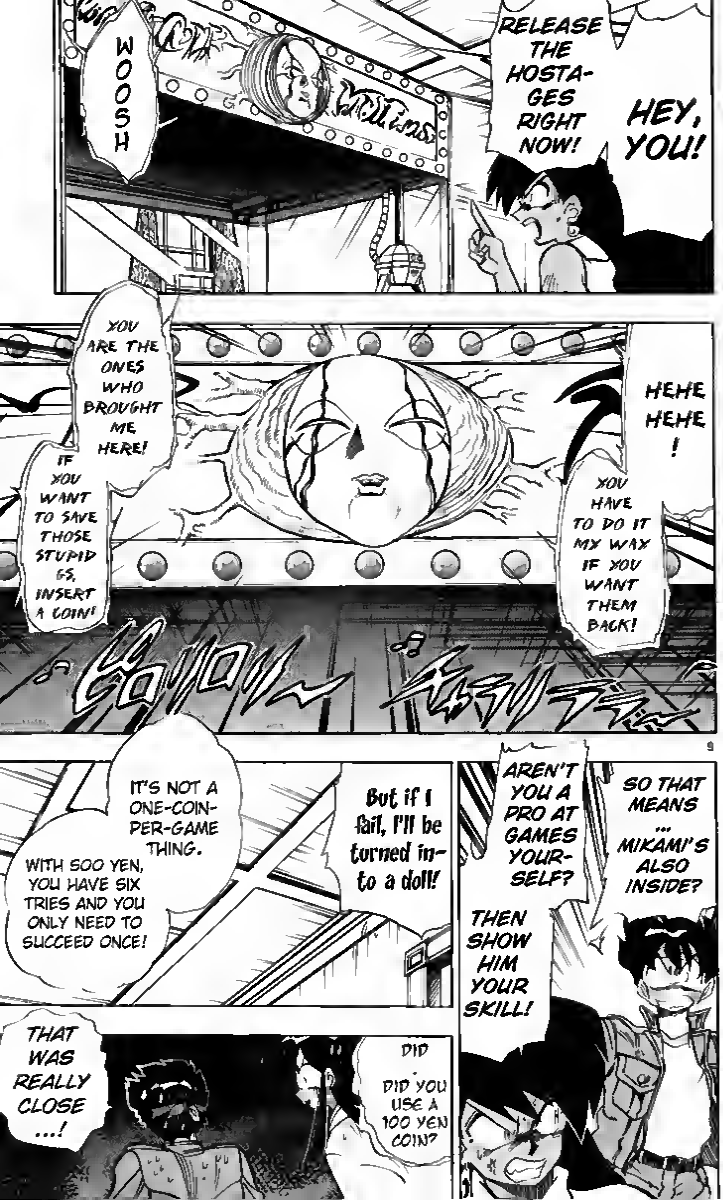
I USED TO PLAY THIS QUITE OFTEN ...
THIS IS A PIECE OF CAKE!

NOW!

UWAH !?
I DID IT!
ぽと

E-EMI !?
PHEW ... I'M FI-NALLY FREE!
I KNEW IT! SO THESE DOLLS ARE ...!

A FEW YEARS AGO, THE OWNER OF A GAME CENTER FACING BANKRUPTCY MADE ONE FINAL ATTEMPT TO SAVE HIS BUSINESS WITH THIS CRANE GAME!
HOWEVER ...
HIS FIRST CUSTOMER WAS A PRO AT CRANE GAMES!
OOOH, THIS IS A NEW GAME!
AND THIS CURSED MACHINE BECOME A SOUL SUCKING DEVICE.
AFTER THE OWNER DECLARED BANKRUPTCY, HE KILLED HIMSELF.
Please ... Please have mercy!
Aaah! Sir!
ゲームセンター
ゲームセンター
ゲームセンター


WOOSH
RELEASE THE HOSTAGES RIGHT NOW!
HEY, YOU!
YOU ARE THE ONES WHO BROUGHT ME HERE!
IF YOU WANT TO SAVE THOSE STUPID GS, INSERT A COIN!
HEHE HEHE!
YOU HAVE TO DO IT MY WAY IF YOU WANT THEM BACK!
9
IT'S NOT A ONE-COIN-PER-GAME THING.
WITH SOO YEN, YOU HAVE SIX TRIES AND YOU ONLY NEED TO SUCCEED ONCE!
But if I fail, I'll be turned into a doll!
AREN'T YOU A PRO AT GAMES YOURSELF?
THEN SHOW HIM YOUR SKILL!
SO THAT MEANS ... MIKAMI'S ALSO INSIDE?
THAT WAS REALLY CLOSE ...!
DID DID YOU USE A 100 YEN COIN?

FIRST PICK THOSE WHICH ARE EASY TO GET AND WORK YOUR WAY DOWN ...
THE FIRST RULE OF A CRANE GAME IS TO START WITH THE EASIEST!
IF I PICK HIM FIRST, WE'LL LOSE!
THAT WON'T WORK!
LET'S GET STARTED! FIRST COMES PETE!
AGH ...
BUT IF EVERYTHING IN THIS GAME IS REAL
A MON-STER ...?
THAT ONE COMES FIRST!
GAAAH!
UWAH!?

DO NOT ...
...UNDER-ESTI-MATE THE POWER OF US GS!
GYAAAH!?

HEHE HEHE!
THAT WAS PRETTY NICE!
ONCE WE RES-CUE THEM ALL, ...
...YOU ARE SO GONNA GET SCRAP-PED!

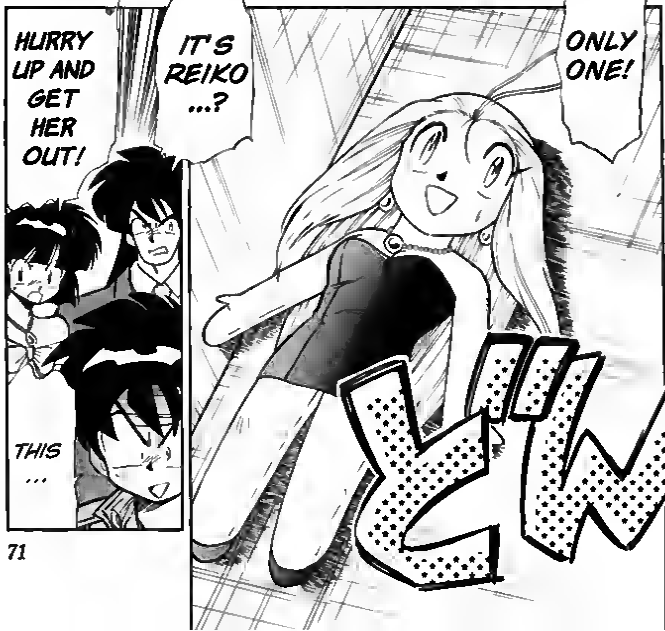
Argh, I hate this kind of pressure!
I WILL HANDLE THE MONSTERS!
CONCENTRATE ON THE GAME, YOKOSHIMA!

12

FIVE HOURS LATER
UGIXAA!?

YOKO-SHIMA-KUN, HOW MANY ARE THERE LEFT??
WITH THIS MANY PEOPLE, MY PART'S GETTING A LOT EASIER!

13

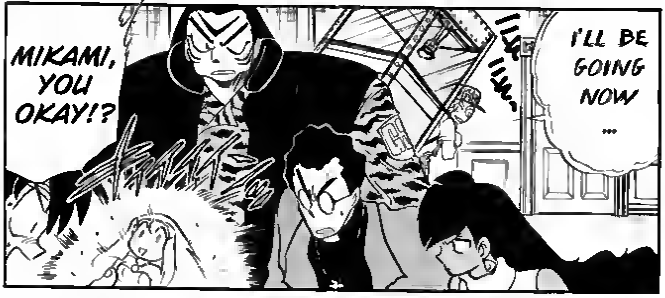

HURRY UP AND GET HER OUT!
IT'S REIKO ...?
ONLY ONE!
THIS ...

WHAT !?
THIS IS IMPOSSIBLE, SHE'S IN A DEAD ANGLE THE CRANE CANNOT REACH!
OOO
SHIVER
THEN WHAT SHOULD WE DO !?
IT IS IMPOSSIBLE TO PICK SOMETHING UP OUTSIDE OF THE CRANE'S MOVING AREA!
POSSIBLE AREA FOR PICKUP
IMPOSSIBLE TO PICK UP
14
AS EXPECTED OF MIKAMI-KUN, SHE NEVER GIVES UP!
OOH !
THE STRAP IS MOVING TOWARDS THE GREEN AREA!
!!

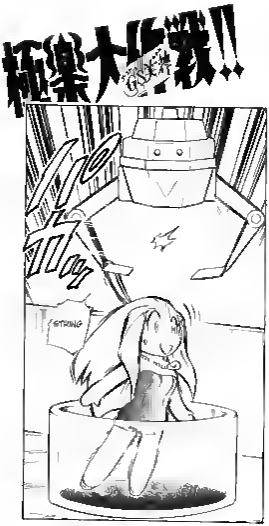
WE DID IT!

WHAT SHOULD WE DO?
DAMN, SHE IS STUCK AT THE HOOK!
STRING
AT A TIME LIKE THIS ...
I SEE! NOW I'M RELIEVED!
INFORM THE STAFF THEY WILL HELP YOU GET YOUR TOY OUT!

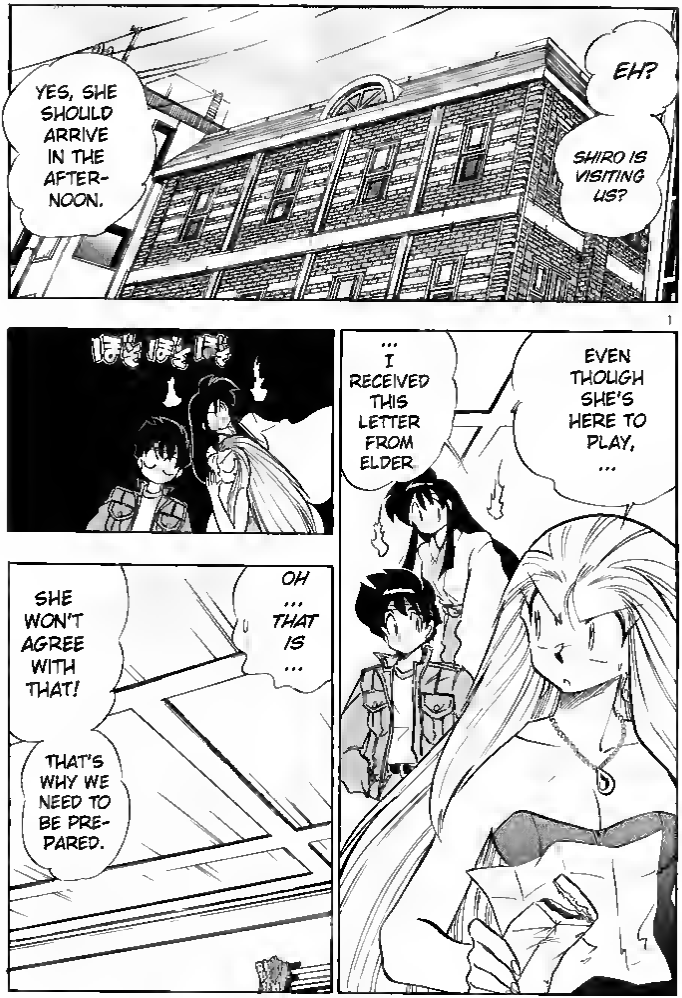
16


MIKAMI, YOU OKAY!?
I'LL BE GOING NOW ...

THAT GUY'S ESCAP-ING, GO CATCH HIM!
WHAT ARE YOU WAIT-ING FOR?
AH.
FOCUS
AND THAT IS WHY ...
... THIS MACHINE MIGHT EVEN SHOW UP AT YOUR PLACE ...
WAIT FOR ME, YOU BASTARD!


極楽大作戦!!
GRRR
GRRRRR
GRRRRR
GRR

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimateking
Cleaning: kyuubi654
Typesetting: Zeonin, JustPassingBy
Proofreading: MaceenKrace, Lotur


EH?
SHIRO IS VISITING US?
YES, SHE SHOULD ARRIVE IN THE AFTER-NOON.
1
EVEN THOUGH SHE'S HERE TO PLAY, ...
... I RECEIVED THIS LETTER FROM ELDER
OH ... THAT IS ...
SHE WON'T AGREE WITH THAT!
THAT'S WHY WE NEED TO BE PRE-PARED.

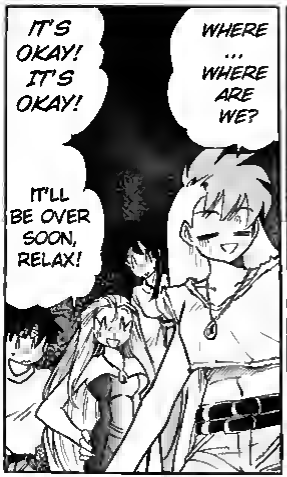
Report Five

Catch The Dog!!

UENO STATION
YOKO-SHIMA-SENSEI! MIKAMI-DONO!
YO!
YOU LOOK GOOD ...
WAH ?

THEN LET'S GET GOING!
STOP THIS!
I MISSED YOU!
WAS WAS WAS
ベシャッ!!
4
EH.
WELL ... YEAH.
WE'LL SHOW YOU AROUND TOKYO ...
ぷっ。
GOING FOR A WALK?
TO BE HONEST, ...
... I HAVEN'T CHECKED OUT TOKYO YET!
SO I'M LOOKING FORWARD TO THIS!
I WONDER HOW LONG SHE CAN KEEP SMILING LIKE THAT.
WHO KNOWS ...
I ... I HOPE IT'LL BE OKAY.

COUNTRYSIDE ANIMAL CLINIC



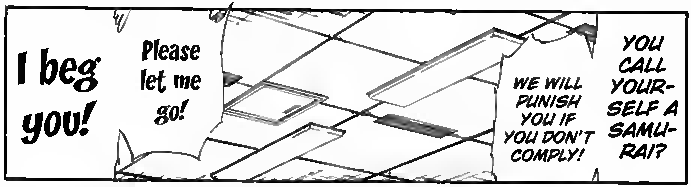
BARKING 5

本日
TODAY,
VACCINATION
INJECTIONS
予防注射

INJEC-
TION?
IN-
...

IT WON'T
HURT,
IT'S JUST
A PRICK!
Noooo!
I don't
want
this!
GYAN!
NEXT
!

I wanna go home.
The elder's a liar!
IT'S ALL FOR YOUR SAKE!
THE JINROU TRIBE HAVE ONLY A FEW FEMALES LEFT.
THAT'S WHY WE NEED TO PREVENT YOU FROM GETTING RABIES!


YOU CALL YOURSELF A SAMURAI?
WE WILL PUNISH YOU IF YOU DON'T COMPLY!
Please let me go!
I beg you!

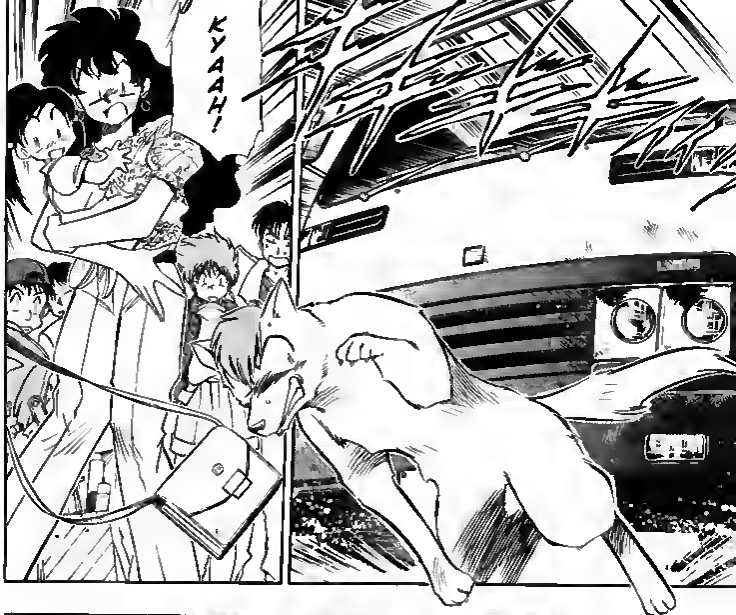
SEE ?

YOU'RE AT THE WRONG PLACE.
THIS IS AN ANIMAL CLINIC!
IT'S OKAY, SHE'S A DOG!
I'M A WOLF!

WHAT ...?
WHAT-EVER, LET'S START!
Eeek!
Gyaaaooh!
AH ... SHIRO!

I WILL TREAT HER!
I WON'T ALLOW SUCH A PRECIOUS DOG TO BE INFECTED WITH ANY DISEASES!
BE-CAUSE SHE'S A WOLF.
THAT'S NOT THE POINT!
ACCORDING TO MY EXPERIENCE, THAT DOG IS FROM A VERY RARE RACE!
YOU ---- WON'T ---- ES-CAPE ----!!
THIS IS THE REASON I BECAME A VET!
SUCH BEAUTIFUL AND LOVELY DOGS ARE HUMANS' BEST FRIENDS!

HAH
HAH
HAH


KYAAH!

I NEED TO FIND A SEIREISEKI AND TURN BACK INTO A HUMAN!
I'M STICKING OUT TOO MUCH IN THIS FORM ...

A REGULAR DOG WOULD FALL FOR THIS
BUT A JINROU IS AS SMART AS A HUMAN, SO CATCHING IT WON'T BE EASY
NO ... SHE'S STILL A BRAT.
SHE'S EASY TO HANDLE!
I DON'T THINK SO!
にっこり
SHIRO, YOU NEED TO START PAYING MORE ATTENTION TO YOUR SURROUNDINGS!
Waaah!
BE REASONABLE AND ...!
!!
GA-WOH!
AH ...!

I DID IT!
THIS MAKES MY ESCAPE A LOT EASIER!
WAIT, YOU ...!
HOW CAN SHE RUN SO FAST ?

.....
SUNDAY
く!?

12

I SMELL HER ... IT'S HER SMELL! SHE'S NEARBY!
DOC-TOR. WE HAVE TO RETURN TO TREAT THE OTHER DOGS ...
ララ ララ.

I SHOULD LEAVE THIS PLACE AT ONCE
TOKYO IS REALLY FRIGH-TENING!

!!
ぼっ
FU—
FU—
GRRRR RRRR!
ピョーン。

THAT BEAR ESCAPED FROM THE ZOO.
HEY YOU, IT'S DANGEROUS!
OH, JUST A BEAR ...
KARATE CHOP!
WAIT!
IF YOU SHOOT NOW, THAT GIRL WILL ...!
NO WAY AROUND IT, WE HAVE TO SHOOT HIM!
HIS SKIN IS TOO THICK, TRANQUILIZERS WON'T WORK!
GRRR!
WAH!

KU KU KU ...
I SEE, I CAN USE HER!
AS LONG AS SHE'S HERE, THEY WON'T SHOOT ME!
BEAR LANGUAGE TRANSLATED BY SHIINA TAKASHI

WAHA HAHA! I'M A GENIUS!
WITH MY INTELLIGENCE AND STRENGTH I CAN SURELY ESCAPE.
I WILL TAKE OVER THIS COUN-TRY!

DID YOU JUST CALL ME A BRAT ...?
HUH ...?

!!
HEY BRAT, YOU ARE NOW MY HOS-TAGE ...

GOOOOH!
YOU DARE TO INSULT ME?!
YOU'RE JUST A PET DEPENDING ON HUMANS, YOU STUPID BEAR!
IF YOU WANT TO PROVOKE A WOLF, ...
... YOU'RE DEFINETELY LACKING ANIMAL INSTINCTS!

OH? SO THE EASTERN KARATE IS REALLY THAT MUCH MORE SUPERIOR THAN THE WESTERN STYLE?
SHE DEFEATED A BEAR BARE-HANDED ...?

DID YOU GIVE HER THE VACCINE?
!!
SHIRO!
HERE YOU ARE!
OW!

That was so mean!
I told you I didn't want an injection!
HOW ABOUT WE PLAY FOR A WHILE?
I GET IT! I GET IT!
SHE DOESN'T HAVE MUCH OF HER ANIMAL INSTINCTS LEFT EITHER

極楽大作戦!!

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimateking
Cleaning: kyuubi654
Typesetting: Zeonin, JustPassingBy
Proofreading: MaceenKrace, Lotur

Report Six
A Dog's Life Is Harsh!! (part one)

A WALK ~
A WALK ~
WOOF WOOF ~
EH?? YOKO-SHIMA-SENSE!!
YOU'RE TIRED AL-READY?
CAN YOU BLAME ME!?
2
SO KM TWICE A DAY, WHO CAN KEEP UP WITH THAT?!
I'LL NEVER TAKE YOU OUT AGAIN!
EH ...
BUT IT'S SO BORING TO GO ALONE ...

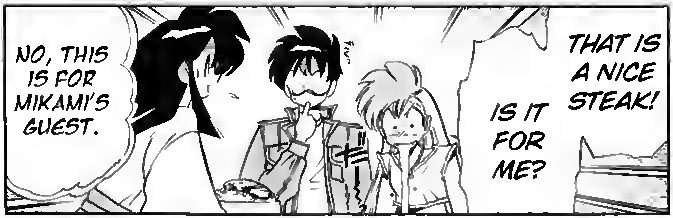
THE ELDER TOLD ME TO RETURN HOME ONCE WINTER COMES.

WOLVES DON'T NEED TO WORK AND THEY HAVE NO SCHOOL EITHER.

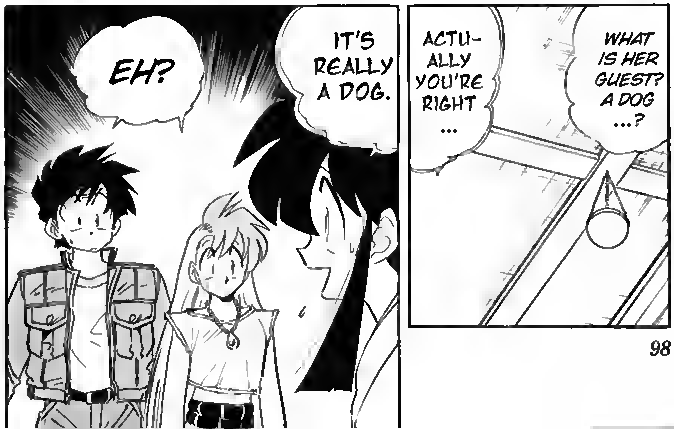
DON'T YOU HAVE ANY PLANS FOR THE FUTURE?

YOU CAN'T STAY LIKE THIS FOREVER!

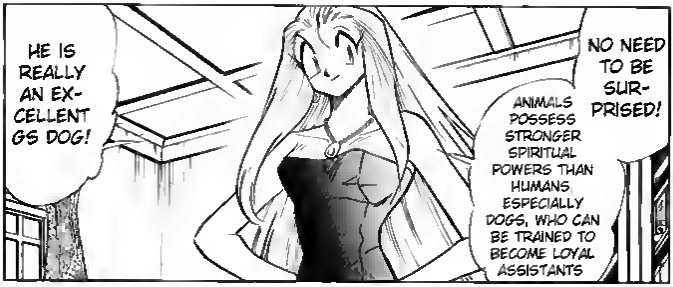
!


NO, THIS IS FOR MIKAMI'S GUEST.
IS IT FOR ME?
THAT IS A NICE STEAK!

4

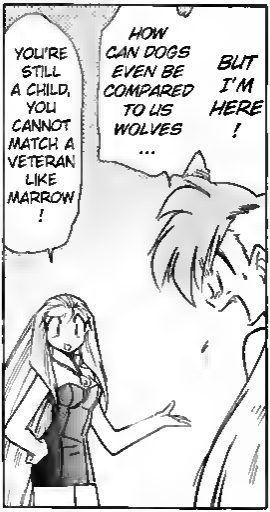

EH?
IT'S REALLY A DOG.
ACTU-ALLY YOU'RE RIGHT ...
WHAT IS HER GUEST? A DOG ...?

LET ME INTRODUCE YOU.
THIS IS THE BEST GS DOG I KNOW, MARROW.
GS DOG ?
IS THERE EVEN SUCH A THING ?


HE IS REALLY AN EX-CELLENT GS DOG!
NO NEED TO BE SUR-PRISED!
ANIMALS POSSESS STRONGER SPIRITUAL POWERS THAN HUMANS, ESPECIALLY DOGS, WHO CAN BE TRAINED TO BECOME LOYAL ASSISTANTS

HOLD ON, MIKAMI-DONO!
IT'S SOME-THING HUMANS CANNOT HANDLE.
WE NEED HIS HELP FOR THE NEXT MISSION.

UH ! ...


YOU'RE STILL A CHILD, YOU CANNOT MATCH A VETERAN LIKE MARROW !
HOW CAN DOGS EVEN BE COMPARED TO US WOLVES ...
BUT I'M HERE !

SO WHO'S OUR TARGET THIS TIME?
SHIRO, STOP! SIT!
YOU... YOU STUPID DOG!
YAWN ~

7

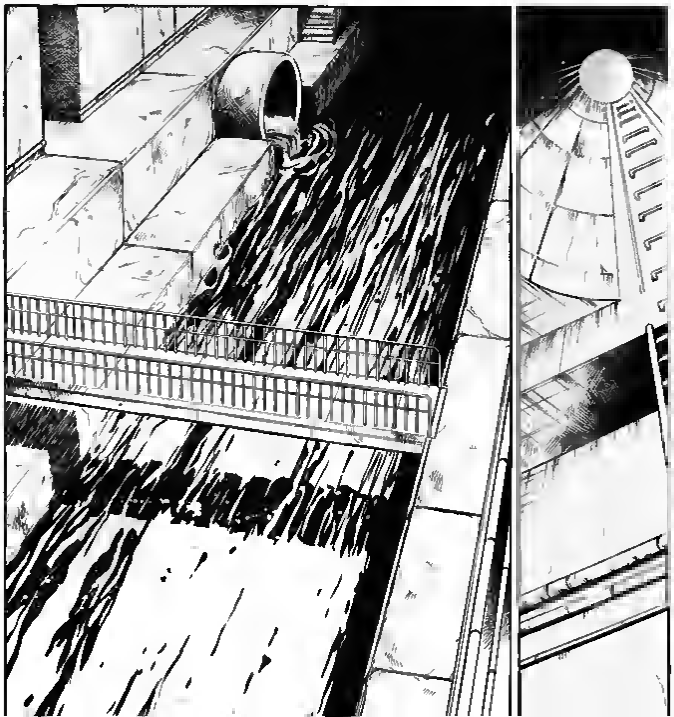
HE IS A NECRO-MANCER!
I DON'T KNOW HIS TRUE IDENTITY OR WHERE-ABOUTS.
BUT I DO KNOW ONE THING FOR SURE ...

UH ... UWA AAH!
KYO OOO OOO OOH !!
Restaurant MAXIM
EH?
!!

WAAAAH!
KIIIIIIII!
IF WE DRIVE THEM AWAY LIKE REGULAR SPIRITS, THEY WILL ONLY COME BACK!
THOSE ANIMAL SPIRITS STEAL FOOD FROM RESTAURANTS AND DISAPPEAR IN THE SEWERS!
IT'S HIM!

WHY ONLY FOOD AND NOTHING OF VALUE?
THEY STOLE ALL THE TASTY FOOD!
SO THE CULPRIT REALLY KNOWS HOW TO CONTROL ANIMAL SPIRITS ...!
WHO KNOWS ...

THAT'S WHAT I INTEND TO DO.
IF WE TRACK THEIR REIKI, WE SHOULD BE ABLE TO FIND THE CULPRIT EASILY.



IS THE SENSOR REACTING?
OH, WHAT A WASTE!
WOAH ... WHAT A REACTION!
11
KYAAAAAAAAAAAAA!
ABOVE US ...?
!!

!!

WHA-
...
THEY
ARE
ATTACK-
ING!!

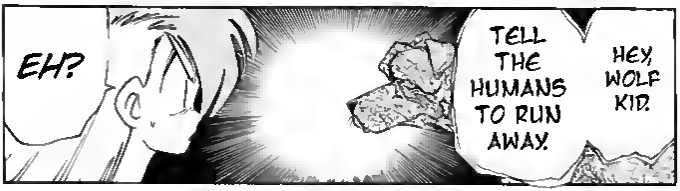
AND YOU CALL YOURSELF A GS DOG!?
HEY MARROW! LEND US A HAND!
WE CAN'T KEEP THIS UP FOR TOO LONG!
13
...THE NECROMANCER CONTROLLING THEM!
WE NEED TO FIND ...
IT'S OKAY, MARROW!
NO!
WE CANNOT EXORCISE THEM ...!

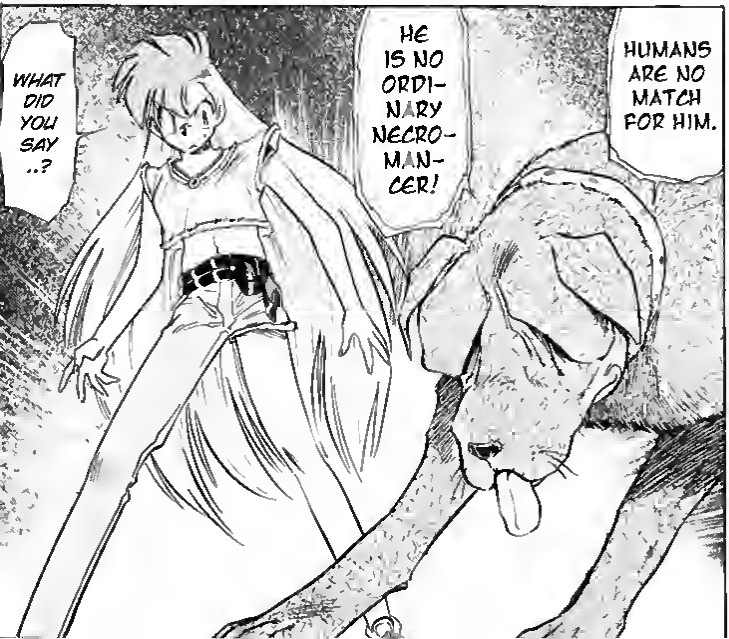
GAAAH!
!

15
KEEEE!
!!

CHUUU!
16
KYOOH!
KE KE KE KE ...!

A ... A MOUSE !?
SO IT'S AN ANIMAL NECRO-MANCER ...!
NO BIG SUR-PRISE!


HEY, WOLF KID.
TELL THE HUMANS TO RUN AWAY.
EH?


HUMANS ARE NO MATCH FOR HIM.
HE IS NO ORDI-NARY NECRO-MAN-CER!
WHAT DID YOU SAY ..?

じんじん
じんじん
極楽大作戦!!

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimateking
Cleaning: kyuubi654
Typesetting: Zeonin, JustPassingBy
Proofreading: MaceenKrace, Lotur

Report Seven

A Dog's Life Is Harsh!! (part two)

GRRR ...
HE'S NO ORDINARY ...?
2
DID YOU SAY MIND CONTROL?
EH!?
CHUUU!

LOOK OUT? FOR WHAT?
SHIT !
LOOK OUT!
THIS IS ...!

GA-WOOH!
THIS MOUSE ...
HE CAN CONTROL MORE THAN JUST DEAD SPIRITS.
HIS POWER GOES FAR BEYOND THAT...!
カッ!!
UH!?
4
I KNEW HE'D FALL FOR THAT!
YOKO-SHIMA-SENSEI!
KE ... KEKE KE!

KEEE!
WHOOPS!
HIS POWER IS IM-MENSE!
SO HE CAN'T ONLY CONTROL DEAD PEOPLE, BUT HUMANS AS WELL!
5
HOW-EVER ...

WHAT'S THE POINT IN GAINING CONTROL OVER YOKO-SHIMA!?
ドドド

!?
O-
...
OKINU
!?
KE
...
KEKE
KEKE
!
KEEE!
!?
YOU
WON'T
ESCAPE
!

KEEE!
WHAT ...!

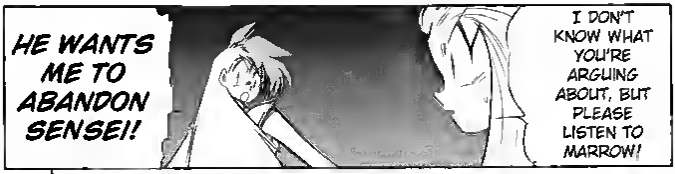
KEKE KEKE!
YOKO-SHIMA-SENSEI!
WAIT!
DON'T FOL-LOW HIM!
BUT ...!
WE NEED TO CATCH THAT MOUSE!
HE'S JUST A BAIT TO LURE US AWAY.
KEKE KEKE ---!!
EY!
KYAAH ...!
IS HE REALLY A PRO-FES-SIONAL ENOUGH?
LOOKING AT HIM MAKES ME FEEL LIKE CRYING ...
CAN WE LEAVE SENSEI LIKE THIS?

WE ALREADY KNEW WE'D BE DEALING WITH A NECROMANCER ...!
IT WAS A MISTAKE TO BRING OKINU WITH US!

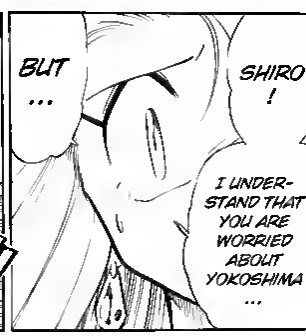
I NEED TO TREAT HER RIGHT AWAY, YOU TWO TRACK HIM DOWN!
IF THIS GOES ON SHE WILL DISINTEGRATE!
... BUT THAT DAMN RAT'S POWER IS STILL PRESENT!
I STOPPED HER FOR NOW, ...

10

BESIDES, IF YOU FOLLOW HIM NOW, THERE IS NOTHING YOU CAN DO ABOUT IT ANYWAY.
EVEN AT YOUR AGE, YOU'RE QUITE INEXPERIENCED.
ONCE WE GET RID OF THAT MOUSE, THE HUMAN WILL EASILY RECOVER.
YOU FOOL!
BUT I AM ...
SHE'S RIGHT. LET'S GO, KID.


HE WANTS ME TO ABANDON SENSEI!
I DON'T KNOW WHAT YOU'RE ARGUING ABOUT, BUT PLEASE LISTEN TO MARROW!

AYE!
NOW GET GOING!
IF I WANT YOU TO LISTEN TO MARROW, YOU LISTEN!
DON'T FORGET THAT I AM THE MASTER OF BOTH OF YOU!
ドカ!!


BUT ...
SHIRO!
I UNDERSTAND THAT YOU ARE WORRIED ABOUT YOKOSHIMA ...

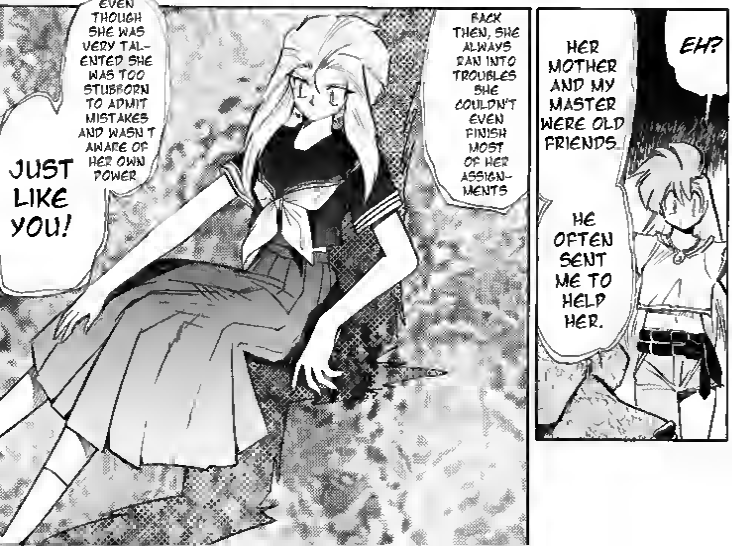
11

SNIFF
SNIFF

HOW CAN YOU TRACK HIM WITH SUCH A STRONG ENVIRON-MENTAL SCENT AROUND?
IT'S NOT HIS SMELL, IT'S HIS REIKI!
THAT'S NOT ANY BETTER!
THERE ARE WAY TOO MANY SPIRITS AROUND.
HOW CAN YOU DISTIN-GUISH ONE SPECIFIC SCENT?
STOP TALKING AND CONCEN-TRATE!
I HAVE ALREADY FOUND HIM.
ARE ALL JINROU AS SLOW AS YOU?
12
!!
CAN I REALLY CATCH HIS REIKI IN A PLACE LIKE THIS ...?
SNIFF

IS HE REALLY JUST A DOG?
WITHOUT HIS ADVICE, I WOULD'VE NEVER NOTICED IT!
THIS WAY!
FOLLOW ME!
THIS ... IT'S NOT VERY STRONG THOUGH ...
THIS IS ...

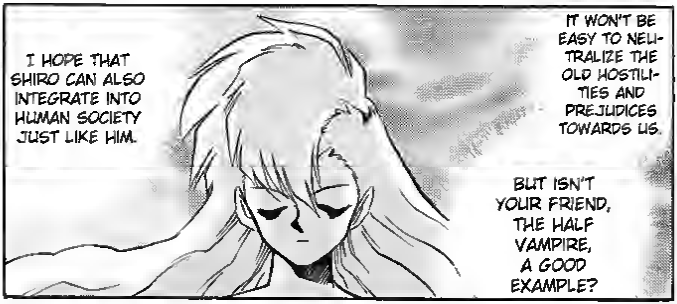
... REIKO WAS JUST LIKE YOU, VERY RASH AND RECKLESS.
MANY YEARS AGO, ...
HMPH ...


EVEN THOUGH SHE WAS VERY TALENTED SHE WAS TOO STUBBORN TO ADMIT MISTAKES AND WASN'T AWARE OF HER OWN POWER
JUST LIKE YOU!
BACK THEN, SHE ALWAYS RAN INTO TROUBLES SHE COULDN'T EVEN FINISH MOST OF HER ASSIGNMENTS
HER MOTHER AND MY MASTER WERE OLD FRIENDS.
HE OFTEN SENT ME TO HELP HER.
EH?

YOU ARE AWARE THAT AS A JINROU YOU POSSESS GREATER ABILITIES THAN MINE?
YOU NEED TO WORK HARD.
BUT TALENT ALONE ISN'T ENOUGH

!

DON'T TALK!
MARROW WILL FIND A WAY!
MI-MI-KAMI ...
WHERE ARE THE OTHERS ?
CAN IT BE, THAT MIKAMI-DONO ...
SENT MAR-ROW TO TRAIN ME ...?
WE NEED YOUR HELP TO MAKE HUMANS ACCEPT THE JINROU TRIBE ...
I PRO-MISED THE ELDER SOME-THING.


I HOPE THAT SHIRO CAN ALSO INTEGRATE INTO HUMAN SOCIETY JUST LIKE HIM.
IT WON'T BE EASY TO NEUTRALIZE THE OLD HOSTILITIES AND PREJUDICES TOWARDS US.
BUT ISN'T YOUR FRIEND, THE HALF VAMPIRE, A GOOD EXAMPLE?

I TOLD YOU NOT TO SPEAK!
FUFU ...
MIKAMI, YOU'RE TOO NICE! ALWAYS WORRYING ABOUT OTHERS

GEEZ!
SIGH, YOKOSHIMA ALONE IS ALREADY PRETTY HARD TO HANDLE ...

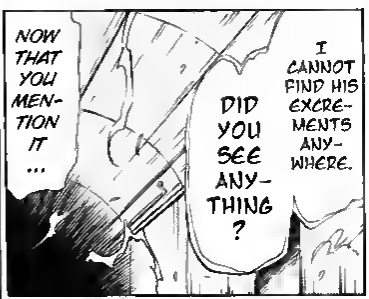
I SHOULDN'T HAVE ASKED HER ...
WELL, THE ELDER DID TELL ME THE LOCATION OF A SECRET GOLD MINE ...

KEEEEH!
KYOOH! KYOOH!

GAWOOH!
NO!
SOMETHING'S WEIRD!
WHENEVER HE CONTROLS A SPIRIT, WE CAN TRACK HIS REIKI.
WE'RE GETTING CLOSER!

16

SO SEARCHING FOR THEIR EXCREMENTS IS A GOOD WAY TO LOCATE THEM.
IF SMALL ANIMALS USE MUCH ENERGY, THEIR METABOLISM INCREASES DRASTICALLY
BUT THE REIKI LEAD US HERE ...!


NOW THAT YOU MENTION IT ...
I CANNOT FIND HIS EXCREMENTS ANYWHERE.
DID YOU SEE ANYTHING?

I WAS TOO CARE-LESS!
THIS IS A TRAP!
HE HAS PROBABLY SPREAD HIS REIKI AROUND TO LURE US HERE ON PUR-POSE!
COULD IT BE THAT THE MOUSE IS AL-READY ...!
17

KE KE KE ...
THIS WAS A HUMAN FORTRESS NOT TOO LONG AGO.
I'VE BEEN WAITING FOR YOU!
KE
ゴゴゴゴ!!
YO-... YOKOSHIMA-SENSEI!

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimateking
Cleaning: kyuubi654
Typesetting: Zeonin, JustPassingBy
Proofreading: MaceenKrace, Lotur

Report Eight

A Dog's Life Is Harsh!! (part three)

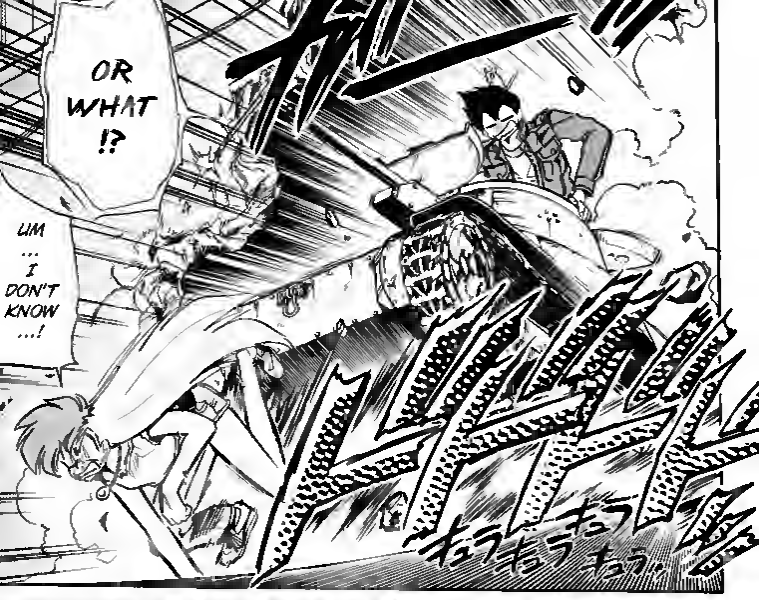
KE ... KEKE KEKE !!
THOSE WHO INVADE MY TERRITORY WILL DIE!
I WILL SLAUGHTER YOU ALL!

IS THIS AN AIRIAL RAID BUNKER LEFT OVER BY THE WAR?
A TANK !?
3
WAOOOW!
!!
THE STRAY GHOSTS ...!

SOON THESE DOGS WILL BECOME YOUR COMRADES!
YOU SPIRITS WHO CANNOT VANISH, CAPTURE THEM!
YO-...
YOKO-SHIMA-SENSEI!!
!!

DEEEY!
KEE!
IT WORK-ED!
HE WAS TRYING TO CONTROL MULTIPLE SPIRITS AT ONCE, SO HIS POWER OVER EACH OF THEM WEAKENED
YOU
YOU SHIT-HEAD...!
HOW DARE YOU TAKE CONTROL OVER THE SPECIES AT THE TOP OF THE FOOD CHAIN?!
KIII!
KIIII!
HUH!?

NOW I HAVE COMPLETE CONTROL OVER HIM!
SHIT ...!
THIS HUMAN IS NOT ORDINARY.
HE'S USED TO ATTACKS WITH SPIRITUAL ENERGY.
THE SPIRITS ARE VANISHING ...!
I ONLY NEED HIM. THE OTHERS CAN DISAPPEAR!
DIE!
LET YOKOSHIMA-SENSEI GO!
OR ...!

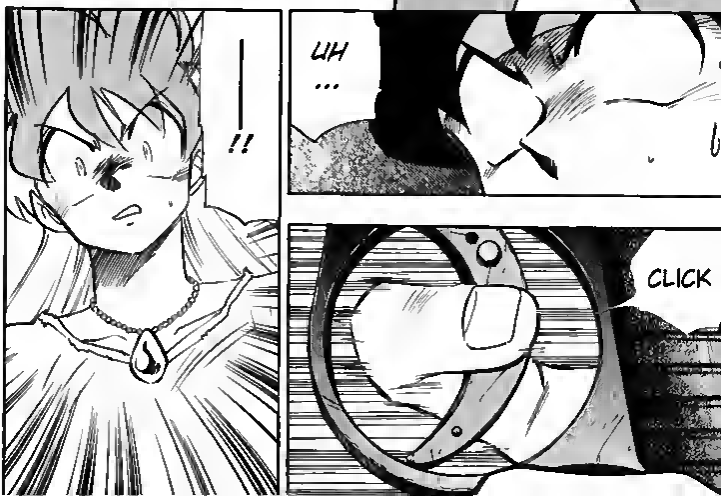

OR WHAT !?
UM ... I DON'T KNOW ...!
キュウキュウ

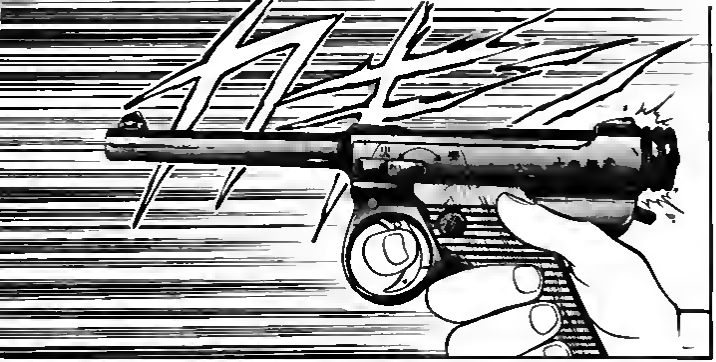
YOU'RE NOT THE ONLY ONE FAMILIAR WITH THIS STUFF!

KEEE
!?

IT'S OVER, MISTER MOUSE!
YELP !?
MARROW!
!!

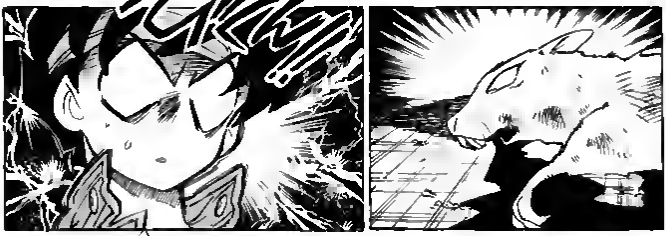
YOKO-
SHIMA-
SENSEI!
KE
...
KE
...
KEEE!
KILL
THEM
!


!!
UH
...
CLICK



NO AMMO ...!?
KEEE!
IF YOU HAD ONLY FOUGHT WITH YOUR SPIRITUAL POWERS, YOU COULD'VE WON!
YOU ARE SUCH A FOOL!
KEEE!
CRACK

MARROW!
HOLD STILL, I'LL STOP YOUR BLEED-ING!
UH ...


FUKU

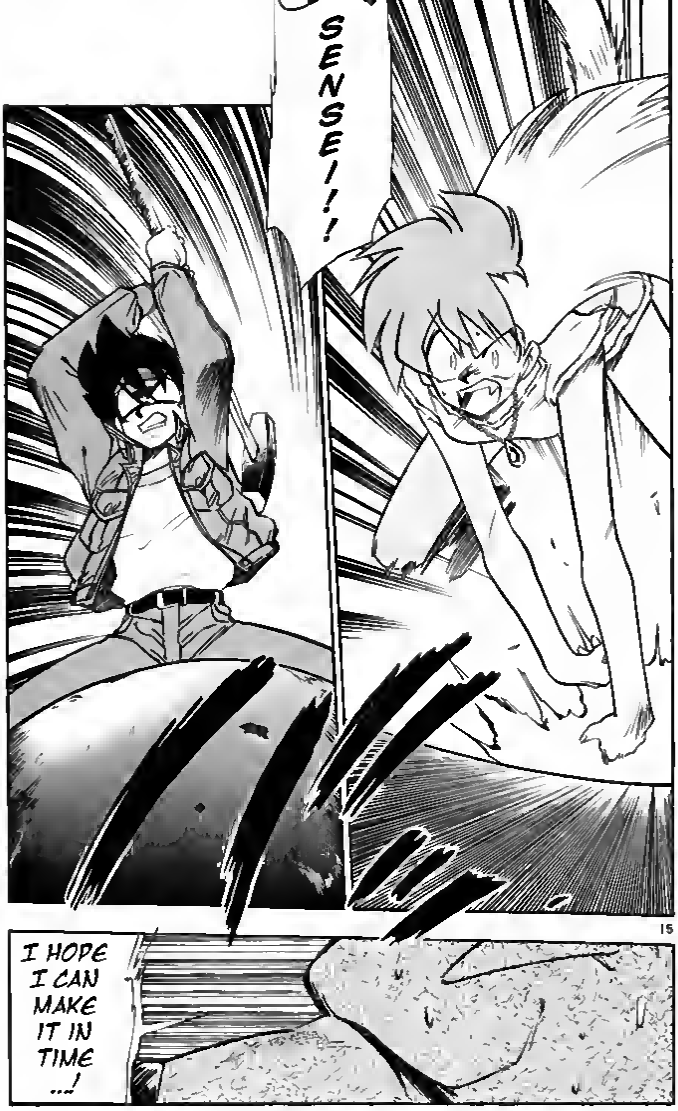
I WILL NOT KEE! ...
... DIE ALONE!
I WILL DRAG ALL OF YOU INTO THE GRAVE WITH ME!

EVEN AS A GHOST, THAT BASTARD STILL HAS CONTROL OVER HIM!
TSSK ...!
QWEEK QWEEK
A BOMB !
EH ...

TAKE THIS!

14

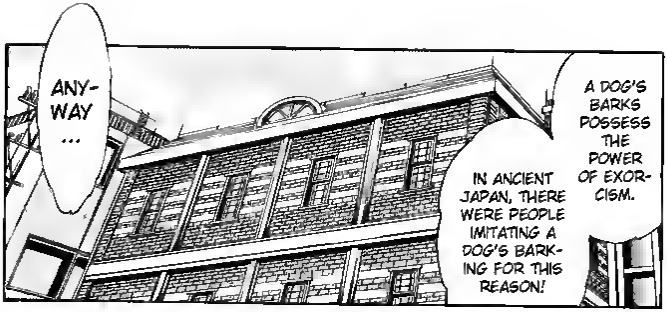
THIS WOULD KILL MANY CIVIL-IANS!
WE ARE UNDER-NEATH THE STREETS. THAT BLAST WILL LEAVE A MOON CRATER!
THIS IS BAD ....!


SENSE!!!
15
I HOPE I CAN MAKE IT IN TIME ...!

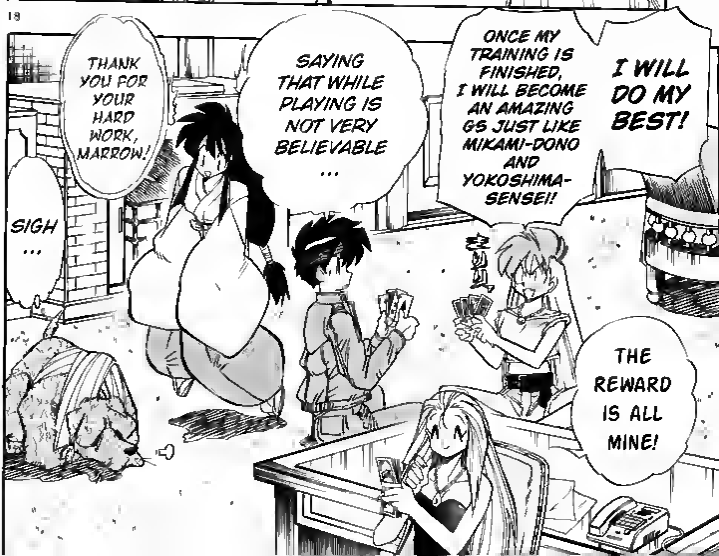
WOOF!

KEEE!?

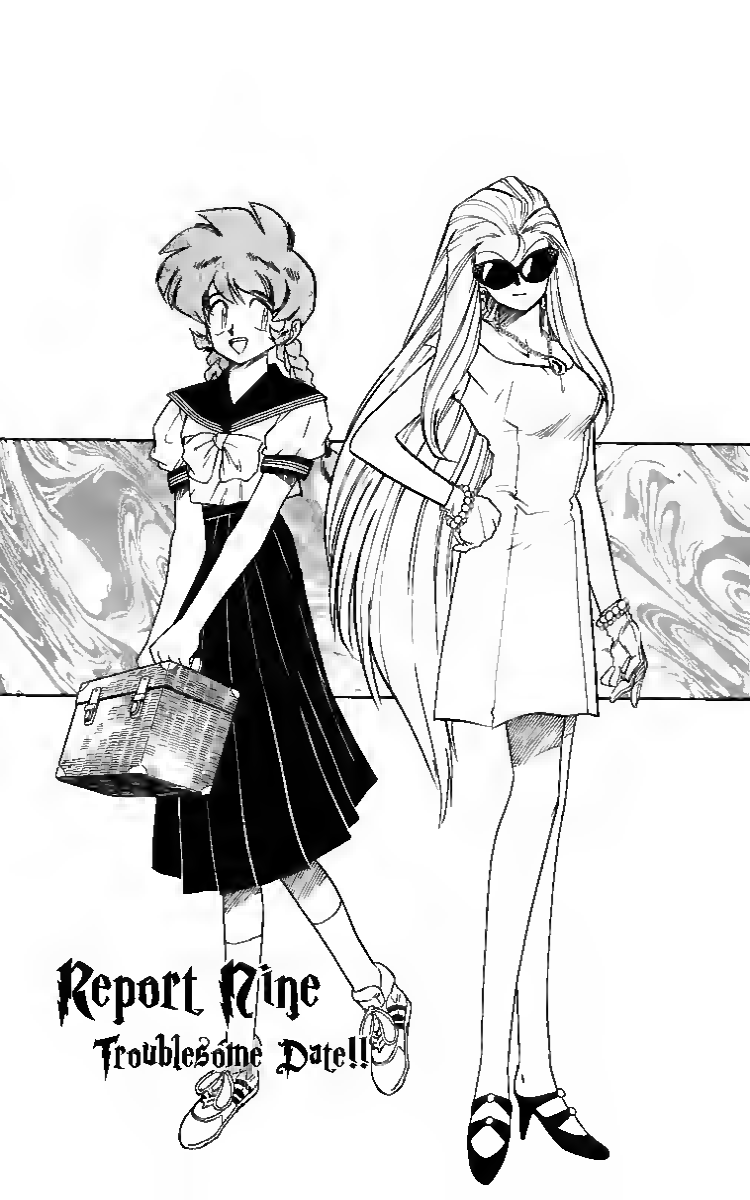
KEEE!
!!
HE DISAP-PEAR-ED!
WHAT WAS THAT, MAR-ROW?
YOU REALLY ARE A ROOKIE!
YOU DON'T KNOW ANY-THING.
17
SIGH!
NEXT TIME I TEACH YOU, MAKE SURE YOU LEARN THE BASICS FIRST.


ANY-WAY ...
IN ANCIENT JAPAN, THERE WERE PEOPLE IMITATING A DOG'S BARKING FOR THIS REASON!
A DOG'S BARKS POSSESS THE POWER OF EXORCISM.

ONLY PLAYING AROUND IS NOT GOING TO WORK
IS THAT WHAT YOU'RE TELLING ME?
AS A JINROU, YOU POSSESS A FAR GREATER TALENT IN GHOST SWEEPING THAN ANY OF US! BUT THOSE TALENTS HAVEN'T AWAKENED YET


THANK YOU FOR YOUR HARD WORK, MARROW!
SAYING THAT WHILE PLAYING IS NOT VERY BELIEVABLE ...
ONCE MY TRAINING IS FINISHED, I WILL BECOME AN AMAZING GS JUST LIKE MIKAMI-DONO AND YOKOSHIMA-SENSEI!
I WILL DO MY BEST!
SIGH ...
THE REWARD IS ALL MINE!

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimateking
Cleaning: kyuubi654
Typesetting: Zeonin, JustPassingBy
Proofreading: MaceenKrace, Lotur



Report Nine

Troublesome Date!!

mura
カランカラン
カランカラン
カランカラン
A WIN-NER!
WE'VE GOT A WIN-NER!
CONGRATU-LATIONS! YOU'VE WON TWO TICKETS TO THE TOKYO DEJAVU LAND!
三等
三等
TWO ...
... TICKETS ?

AAAH! IT'S LIKE A DREAM COME TRUE!
SO ... SO THIS IS THE HIGHLY POPULAR DEJAVU LAND!

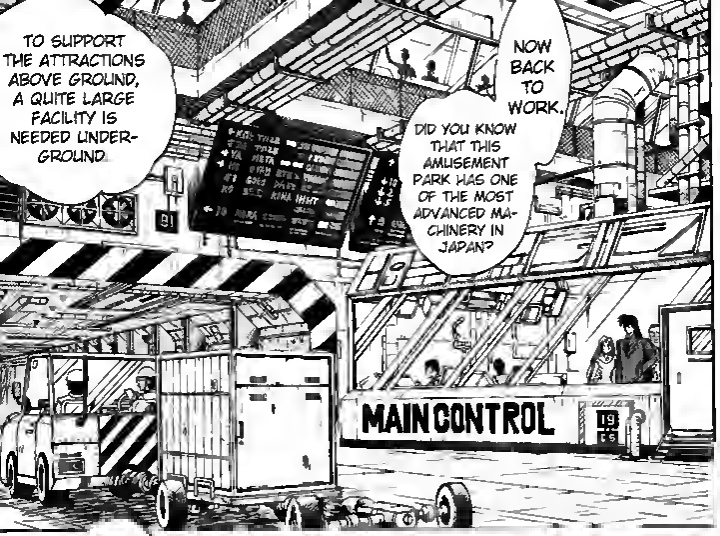
I'M SORRY FOR THAT ...
CALLING YOU OUT ALL OF A SUDDEN
I am ...
DON'T CRY!
DON'T SHED ANY TEARS, KOBATO!
What ... What is wrong with me?
I am really happy so why am I crying?
THIS IS THE FIRST TIME I'M BEING INVITED BY A GIRL ...
WHY CAN'T WE BE ALONE ?
A GIRL IS TRYING TO HIT ON ME!
I AM... I AM...!
A DATE IS A DATE!
... NO!

YOU'RE RIGHT! THE TWO OF US WILL ENJOY THIS DAY!
I'M SO EXCITED ...!
WHATEVER, THE THREE OF US WILL ENJOY THIS DAY!
WHY ARE YOU CRYING?
What is wrong with me? I'm really happy so why am I crying?

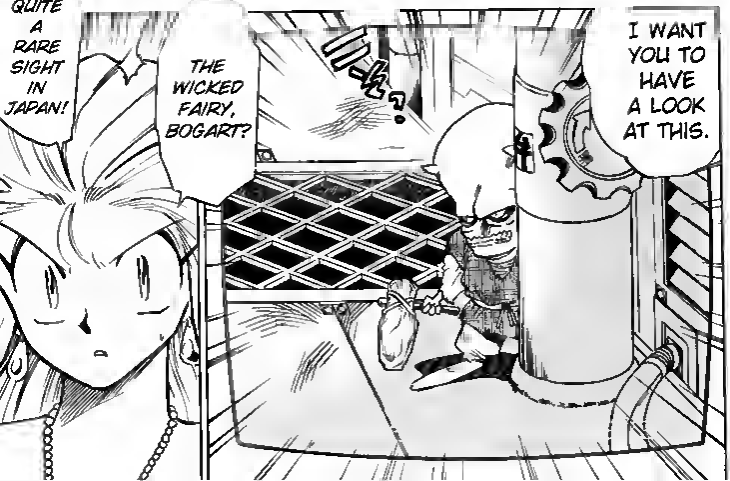
C券
THESE ATTRACTIONS BELONG TO THE CATEGORY C.
THAT'LL BE 1500 YEN PER PERSON, PLEASE.

BOTH OF YOU, STOP CRYING!
IF YOU DON'T STOP, THEN I WILL ... I WILL ...
bedrede
THIS KIND OF AMUSEMENT PARK SHOULD BE PROHIBITED!
EVEN WITH ENTRANCE TICKETS, WE NEED TO PAY FOR EACH RIDE EVERY TIME
Screw this poverty
どかーん
しょぼーん

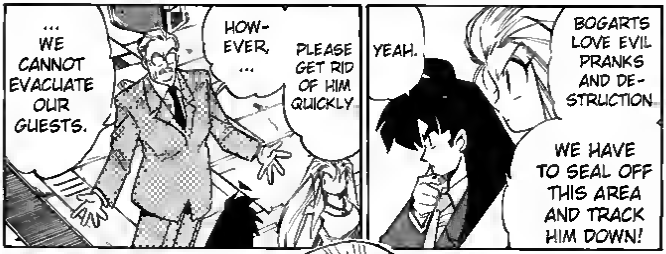
じじじ
じじじ
じ――…
WHAT'S THIS?
WHAT ARE THOSE TWO DOING HERE?
IT LOOKS LIKE A DATE.
THEY LOOK HAPPY!
ばばばば
YOU THINK?
I FIND IT PRETTY PATHETIC...
THAT STUPID YOKOSHIMA, HE TOLD ME HE WANTED THE DAY OFF BECAUSE HE DOESN'T WANT TO SEE SAIJOU
NOW I SEE WHAT HE'S UP TO...

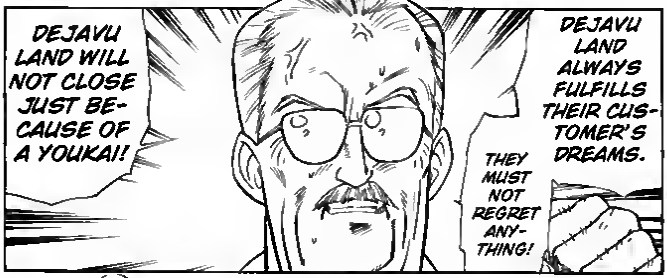

TO SUPPORT THE ATTRACTIONS ABOVE GROUND, A QUITE LARGE FACILITY IS NEEDED UNDER-GROUND.
NOW BACK TO WORK.
DID YOU KNOW THAT THIS AMUSEMENT PARK HAS ONE OF THE MOST ADVANCED MA-CHINERY IN JAPAN?
MAIN CONTROL

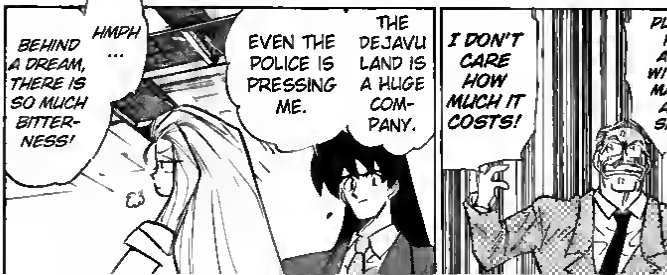
HOW-EVER ...
EVERYTHING HAS TO BE SUPERVISED FROM THE UNDERGROUND FACILITY.
DEJAVU LAND HAS 20000 VISITORS PER DAY

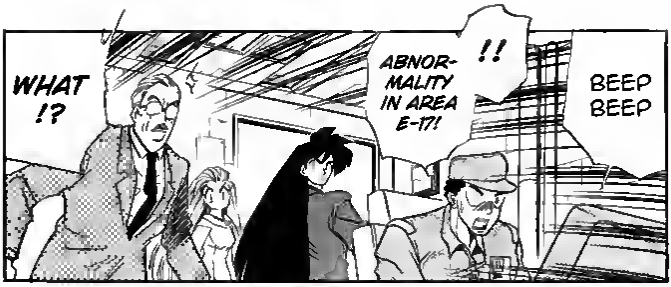

HE'S QUITE A RARE SIGHT IN JAPAN!
THE WICKED FAIRY, BOGART?
I WANT YOU TO HAVE A LOOK AT THIS.

THAT YOUKAI WAS LURED HERE BECAUSE OF THE "KI".
LUCKILY, THERE HAVEN'T BEEN ANY SEVERE ACCIDENTS YET
THIS IS A FAMOUS AMUSEMENT PARK KNOWN IN THE ENTIRE WORLD.
EVERYDAY'S LIKE A FESTIVAL HERE.


... WE CANNOT EVACUATE OUR GUESTS.
HOWEVER, ...
PLEASE GET RID OF HIM QUICKLY
YEAH.
BOGARTS LOVE EVIL PRANKS AND DESTRUCTION.
WE HAVE TO SEAL OFF THIS AREA AND TRACK HIM DOWN!


DEJAVU LAND WILL NOT CLOSE JUST BECAUSE OF A YOUKAI!
DEJAVU LAND ALWAYS FULFILLS THEIR CUSTOMER'S DREAMS.
THEY MUST NOT REGRET ANYTHING!


HMPH ...
BEHIND A DREAM, THERE IS SO MUCH BITTERNESS!
EVEN THE POLICE IS PRESSING ME.
THE DEJAVU LAND IS A HUGE COMPANY.
I DON'T CARE HOW MUCH IT COSTS!
PLEASE FIND A WAY WITHOUT MAKING A BIG SHOW!

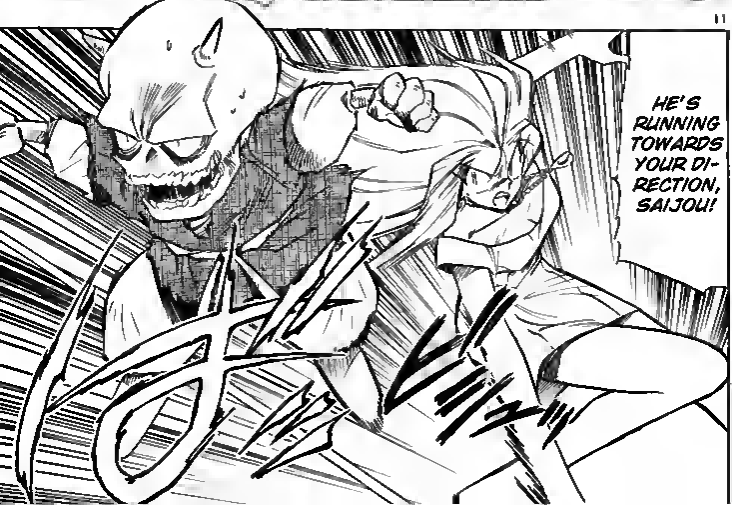

WHAT !?
!!
ABNORMALITY IN AREA E-17!
BEEP BEEP

BEEP
RUSTLE
BEEP
EVERYTHING HERE IS MECHANICAL, EH?
I HAD BAD EXPERIENCES WITH ROBOTS ...
AH!
ISN'T THAT MACKEY CAT?
WOOO
WOOO

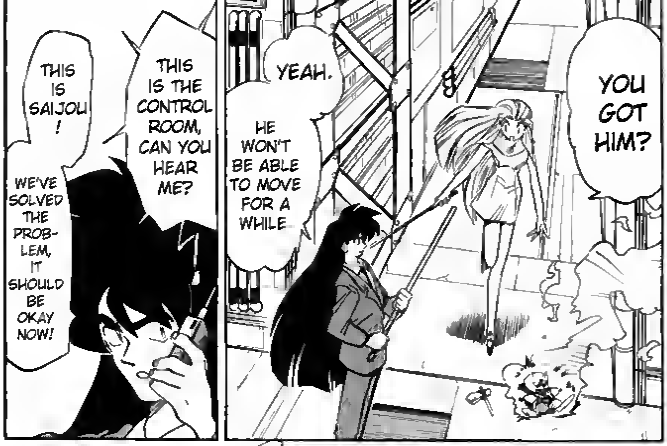
GOOD MORNING MACKEY!
Good morning!
I am Mackey cat!
OW!
Go to hell!!
Are you trying to abduct this girl you jerk?
HE-HELLO ...

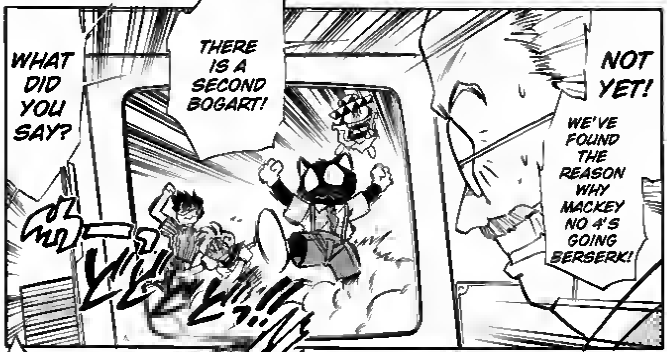
WE ARE PRETTY BUSY HERE!
PLEASE BE PATIENT!
WHAT TAKES THE G MAN AND THE GS SO LONG?
MACKEY NO. 4 IS SAYING WORDS HE'S NOT SUPPOSED TO SAY!
EMERGENCY!

KYOOH?
FOUND YOU!


HE'S RUNNING TOWARDS YOUR DIRECTION, SAIJOU!

KYOH?
12
YOU ARE UNDER ARREST!
Justice Stun!


YOU GOT HIM?
YEAH.
HE WON'T BE ABLE TO MOVE FOR A WHILE.
THIS IS THE CONTROL ROOM, CAN YOU HEAR ME?
THIS IS SAIJOU!
WE'VE SOLVED THE PROB-LEM, IT SHOULD BE OKAY NOW!


NOT YET!
WE'VE FOUND THE REASON WHY MACKEY NO 4'S GOING BERSERK!
THERE IS A SECOND BOGART!
WHAT DID YOU SAY?

WE FOUND ANOTHER ONE ON MACKEY!
IF YOU DON'T STOP HIM SOON, CUSTOM-ERS WILL GET HURT!
KYAAH!?

HEY YOU CAT THIEF! THAT'S MY GIRL!
Nya nyanya nyanya!
YO-YOKO-SHIMA !?
Nya?
!!
MACKEY'S LOVER, MANNIE CAT?

YOU'RE GETTING ALONG PRETTY WELL!
MY GIRL ...?
HUH?

STOP FLIRTING ... RIGHT NOW!
NOW'S YOUR CHANCE, REIKO-, I MEAN MANNIE!
Nya?
!!
RONALD DOG!

You cheating bastard!!
Eeeeh! I'm sorry!
Fuuuu
I'm sorry, I'm sorry!
It's because ... this is my first date ...
Kyoooh!
What are you apologizing for?
Eh?

OOOH - SO THAT WAS A SHOW!
EVERYBODY, PLEASE ENJOY THE SHOW!
LET'S GO, YOU HORNY BASTARD!
I THINK WE DID HURT THE INNOCENT HEARTS OF SOME CHILDREN ..
THAT WASN'T EASY!
THANKS TO YOU, PEOPLE'S DREAMS WEREN'T SHATTERED!
THANK YOU FOR YOUR HARD WORK!

I AM ...
I'M REALLY GRATEFUL YOU ACCOMPANIED ME TODAY.
A FIREWORKS! AT LEAST THAT'S FOR FREE ... I HOPE
LIM ...
YOKOSHIMA ...
DEJAVU LAND'S FIREWORKS WILL START SOON!

!?
WE HAVEN'T VISITED ANY AMUSEMENT PARKS TOGETHER FOR YEARS
REIKO ...
IT'S NOTHING ...
WHAT'S THE MATTER?

THAT WAS REALLY FUN AHAHAHAHAHA
SHE'S SO SCARY!
YOKOSHIMA?
THAT CAN'T BE
BUT WHAT IF IT WAS REALLY HER?

ARE YOU ALSO AN EARTH-BOUND SPIRIT?
MEAN-WHILE TIME, OKINU WAS ...

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net
Translation: ultimateking
Cleaning: kyuubi654
Typesetting: Zeonin, JustPassingBy
Proofreading: MaceenKrace, Lotur

Report Ten

Sleeping Beauty!! (part one)

I ... I DON'T WANNA DIE YET!
UH,
YOU ARE RIGHT! SO RIGHT!
I UNDER-STAND HOW YOU FEEL!

GAAAAH!
UGH!
PLEASE STOP!
IF YOU GO ON, YOU WILL ONLY HURT YOURSELF EVEN MORE!
オオオ

WAH!
BE QUIET !

!!
IF A DEAD PERSON RETURNS FROM THE GRAVE, IT WILL ONLY CAUSE PROBLEMS FOR THE LIVING.
THIS IS ENOUGH !

JUST GO TO THE NETHER-WORLD ALREADY ...!
YOU CAN MOURN OVER THERE!
GYAAAAAH!
IT'S OVER!
.....!

HE WAS CRYING AND HE DIDN'T WANT TO DISAP-PEAR ...
HE SIMPLY WASN'T READY TO DIE.
SUCH A POOR THING ...
GHOSTS LIKE HIM KILL OTHER PEOPLE TO MAKE THEM RE-ALIZE HIS PAIN.
IF YOU'RE DEAD, YOU'RE DEAD! DON'T MAKE SUCH A BIG DEAL OUT OF IT!
FOR HOW LONG DID HE PLAN TO STAY ANY-WAY?
.....
OKINU ?
UM, I WASN'T IMPLY-ING ANY-THING ...
OKINU!
YEAH, YEAH, HE DE-SERVED TO DIE ANYWAY !
UH ...

WORKING HERE IS REALLY FUN.
MIKAMI AND YOKO-SHIMA ARE SO NICE TO ME.
BUT ...
I ...
... HAVE BEEN DEAD FOR QUITE SOME TIME.
KOO KOO !
I'M SORRY, DID I WAKE YOU UP?

YOU LITTLE ONES SO CUTE, ...
MORE BEAUTIFUL THAN ANY TREES OR FLOWERS, ...
PURER THAN THE STARS UP IN THE SKY, ...
SLEEP, SLEEP, SLEEP ...

SLEEP TIGHT ...
HOI
.....

WHEN DID I LEARN THIS SONG?
I CAN'T REMEMBER MOST THINGS OF MY LIFE ...
!?

!!
WHAT'S GOING ON ?
AN EARTH-QUAKE ?

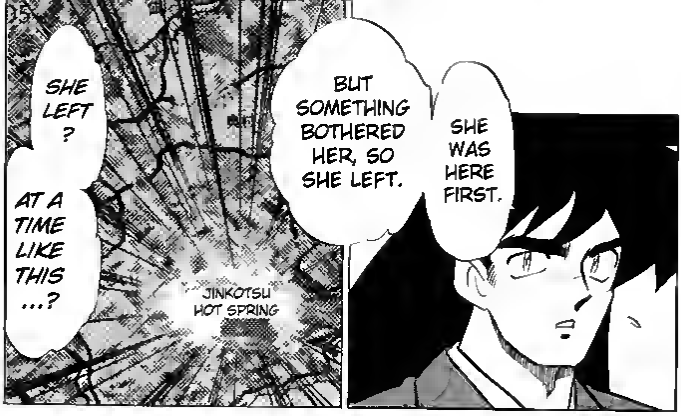
ゴ... ゴゴゴ...
TODAY AT DAYBREAK, ACCORDING TO TOKYO'S REPORT, THERE WAS AN EARTHQUAKE OF SECOND DEGREE.
EVEN THOUGH IT WAS WEAK, SOME SPECIFIC STRUCTURES SUFFERED UNEXPLAINABLE DAMAGES.

REGULAR CIVILIAN STRUCTURES ARE MOSTLY UNHARMED BUT TEMPLES AND ALTARS WERE HEAVILY DAMAGED.
EVEN THE NEWLY BUILT STRUCTURES, WHICH IS VERY SUSPICIOUS ...
THE GOVERNMENT SUSPECTS SOME SUPERNATURAL BACKGROUND.

10

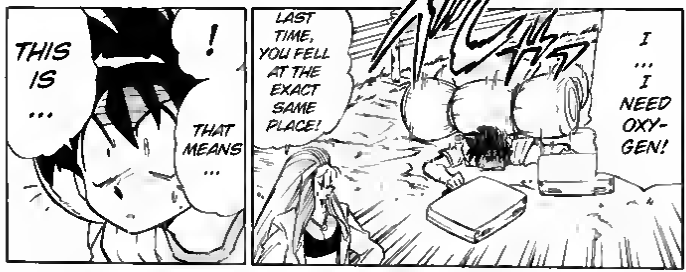
I HAVE BEEN ORDERED TO INVESTIGATE IN THIS CASE ...
BUT I WANT TO HEAR YOUR OPINIONS ON THIS FIRST!
THE TEMPLE M, THE K ALTAR ...
ONLY THE RELIGIOUS BUILDINGS WERE DESTROYED?

damn it
damn it
damn it
EVEN THE CHURCH.
WE NEED TO FIND THE EPICENTER TO FIGURE THAT OUT.
WHERE IS IT?
THE PROBABILITY OF THIS HAVING A SUPERNATURAL BACKROUND IS VERY HIGH!
BUT WHAT COULD BE THE CAUSE?
11
WHAT CAN WE DO TO COUNTER THIS KIND OF ENERGY?
THERE IS NOTHING LEFT FOR US TO DO THAN TO GATHER INFORMATIONS
THERE MIGHT BE AFTER-SHOCKS.
IT'S STILL TOO DANGEROUS, SO WE CANNOT APPROACH THE LOCATION YET.
IT'S HERE.
UNDERNEATH MOUNT ORICHI, SOMEWHERE AROUND A FEW HUNDRED METERS TO A FEW KILOMETERS.
1620
2005
WHERE IS REIKO-CHAN?
EH?

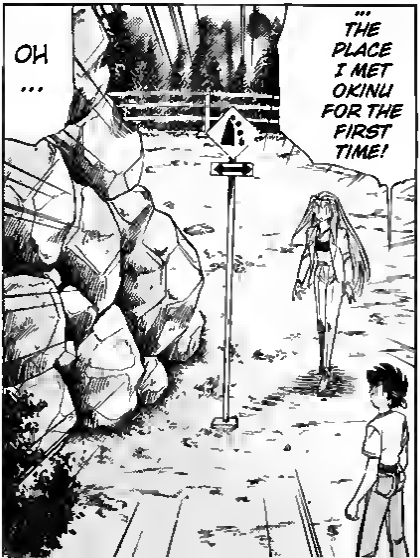

SHE LEFT ?
AT A TIME LIKE THIS ...?
JINKOTSU HOT SPRING
BUT SOMETHING BOTHERED HER, SO SHE LEFT.
SHE WAS HERE FIRST.

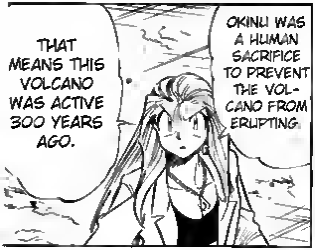
12
せ…
せ…

AFTER THAT EARTH-QUAKE, OKINU DISAP-PEARED.
THE EPI-CENTER IS THIS PLACE.
THERE IS A CONNECTION BETWEEN THE QUAKE AND THOSE EVIL SPIRITS
THIS CAN'T BE MERE COINCI-DENCE.

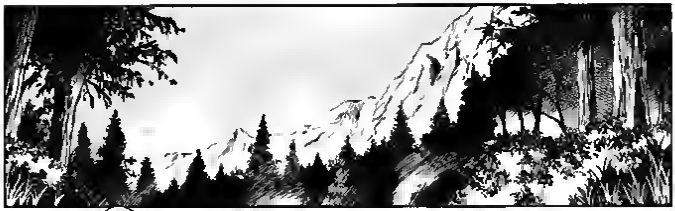

I ... I NEED OXY-GEN!
LAST TIME, YOU FELL AT THE EXACT SAME PLACE!
!
THAT MEANS ...
THIS IS ...

13


... THE PLACE I MET OKINU FOR THE FIRST TIME!
OH ...


OKINU WAS A HUMAN SACRIFICE TO PREVENT THE VOL-CANO FROM ERUPTING.
THAT MEANS THIS VOLCANO WAS ACTIVE 300 YEARS AGO.

WHERE DID OKINU DIE?
UM ...
I HAVE NO IDEA ...



BUT THE HOTEL'S STAFF TOLD ME THERE HAVE BEEN NO VISITORS FOR THE PAST 10 YEARS
YES.
IS THERE REALLY A TEMPLE AHEAD?

DON'T OVER-DO IT!
THERE MIGHT BE AFTER-SHOCKS!
THANK YOU!

14

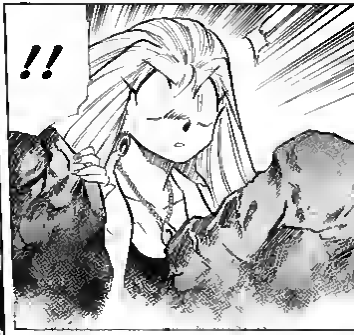
WHAT ARE YOU DOING ?

WE CAN'T GO ON, MIKAMI!
A CLIFF !
LOOKS LIKE IT

Uwaaaah!
ゴオオ
15
!!
THERE IS A SHRINE AT A PLACE LIKE THIS?
Eeeeek!
I DON'T MIND YOU SENDING ME TO THOSE RISKY MISSIONS, BUT AT LEAST WARN ME FIRST!
NUUU
IF I HAD WARNED YOU, YOU WOULDN'T HAVE JUMPED!
TAP

... OKINU'S BODY!?
IS THIS ...

IT ... IT'S COLD ...
LOOKS LIKE THE EARTHQUAKE REALLY WRECKED THIS PLACE.


!!

AH!

極楽大作戦!!

9784091233295

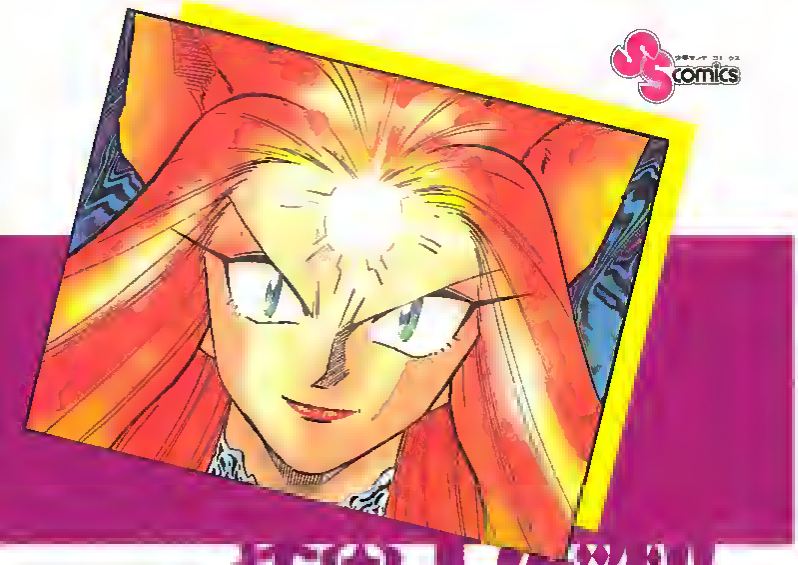
ISBN4-09-123329-5

C9979 P400E

1919979004003

定価400円（本体388円）

雑誌 45043－29　小学館



SS comics

ゴーストスイーパー美神

GS美神 極楽大作戦!!

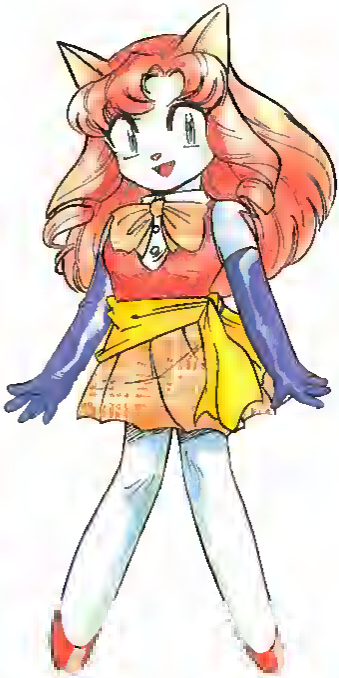
清貧少女・小鳩ちゃんにサムライ人狼・犬塚シロ。新キャラ続々参加で極楽ワールドさらにヒートアップ!!　美神も横島も大忙しだ!!

Nerieru Scans

nerieru.com ⁞ nerieru@ire.irchighway.net

VOLUME NINETEEN CREDITS:

TRANSLATION: ULTIMATEKING
CLEANING: KYUUBI654
TYPESETTING: ZICONIN, JUSTPASSINGBY
PROOFREADING: MACENKRACE, LOTUR



THIS VOLUME WAS RELEASED WITHIN TEN DAYS!

Nerieru Scans
nerieru.com | nerieru@irc.irchighway.net

DON'T WORRY, THERE'S THIS GUY FROM THE "WE HATE DELIN QUENTS" CLUB! HE'LL HELP ME
NOW TO YOUR PROMISE ... YOU DIDN'T LIE, DID YOU? BUT HOW DO YOU PLAN TO BYPASS MIKAMI?

EH? I DID WIN?
CONGRA-TULATIONS TO BOTH OF YOU!
SO, YOKO-SHIMA YOU TIED WITH OKINU AND THUS INDEED WON THE POPULARITY POLL!
THANK YOU VERY MUCH!

TOO BAD YOKOSHIMA DIDN'T KNEW THAT HIS FRIEND HAS FOUR OTHER FRIENDS WHO ARE. WELL, YOU'LL SEE

I TOLD YOU GUYS YOU WERE TOO SOFT ON HIM
I DONT KNOW WHETHER I'M SUPPOSED TO BE ANGRY FOR YOU DISOBEYING ME OR PROUD AT YOUR COURAGE
KNOWS ALL, SEES ALL, TELLS ALL.
IT SEEMS AS IF OUR LAST LESSON WASN'T CLEAR ENOUGH

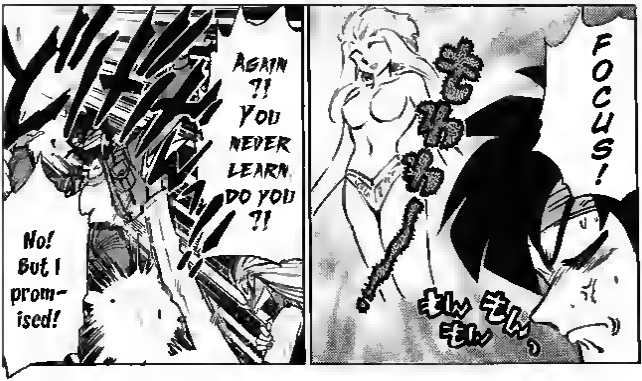
NO MANGA
ONLY TRAINING
Please, sensei! Can't we talk this over?!

YOU WANT TO TALK ?
SURE! JUST RELAX, WE CAN TALK AS MUCH AS YOU WANT!

Nooooo!
If I relax, I'm going to die!
DON'T BE SILLY, NOBODY DIED FROM THIS YET...

HELLO? IS THERE THE RYUZAN-PAKU DOJO?
CAN I SPEAK WITH KENICHI PLEASE?
APA! I GOT YOUR CHILD, APA!
EHH WHAT...?
MY CHILD...?
APA-CHAI! I TOLD YOU NOT TO PICK UP THE PHONE!
EXCUSE ME, BUT KENICHI-SAN IS BUSY. SHOULD I TELL HIM SOME THING?
Waah! My arms are falling off!
DON'T WORRY! THERE HASN'T BEEN ONE WHOSE ARMS HAD FALLEN OFF YET!
EHHH
AS I SAID, KENICHI-SAN IS CURRENTLY VERY BUSY. CAN HE CALL YOU BACK?

SO MUCH FOR HIS PLAN
...
I GUESS THAT'S IT, OR MAYBE NOT?



WELL, NOW THAT'S IT FOR SURE.
TOO BAD, NO INTIMATE PICTURES OF MIKAMI,
BUT AT LEAST YOU'LL GET THE RESULTS OF
THE LAST POPULARITY POLL:

1. OKINU (37)
   YOKOSHIMA TADAO (37)
3. MIKAMI REIKO (17)
4. DR. CHAOS (11)
5. INUZUKA SHIRO (8)
   MARIA (8)
7. DR. SHIRAI, THE "MODERN MEDICINE WRESTLER" (7)
8. SHORYUKI (6)
9. AIKO (3)
   KOBATO HANATO (3)
   MII THE CAT YOUKAI AND HER SON KEI (3)
   ROKUDOU MEIKO (3)
13. PRINCESS MARIA (2)
    YUKINOJOU DATE (2)
15. BINBOUKAMI (1)
    IDATEN HACHIBEI, ALIAS "YOKOSHIMAN" (1)
    MEDUSA (1)
    OGAWASARA EMI (1)
    SAIJOU TERUHIKO (1)
    TERESA (1)
    TIGER (1)
    YAKUCHIN (1)